

L'ECHO de FRONTENAC SPORTS

Objectif: 1500 Fondateurs à la 4e édition du Grand Fond de l'Estrée

Un nouveau parcours de 80 kilomètres - Départ donné à La Patrie, le 14 février 1982

LABATT commendera l'épreuve.

Le défi que s'était lancé Serge Latulippe, il y a quatre ans, d'offrir aux amateurs de ski de fond un marathon digne de figurer aux annales des grandes manifestations sportives d'hiver au Québec et même au Canada, a été relevé avec succès depuis longtemps, et à la veille de la quatrième édition du Grand Fond de l'Estrée, qui sera disputé le 14 février 1982, seule une pluie diluvienne pourrait venir compromettre l'événement.

Une participation record est attendue en 1982 alors que l'objectif de la campagne de publicité

cours, depuis la mini-base de plein-air de La Patrie jusqu'à la Polyvalente Montignac à Lac-Mégan-

buteur régional, M. Pierre Bédard, avec le comité organisateur du marathon présidé, cette an-

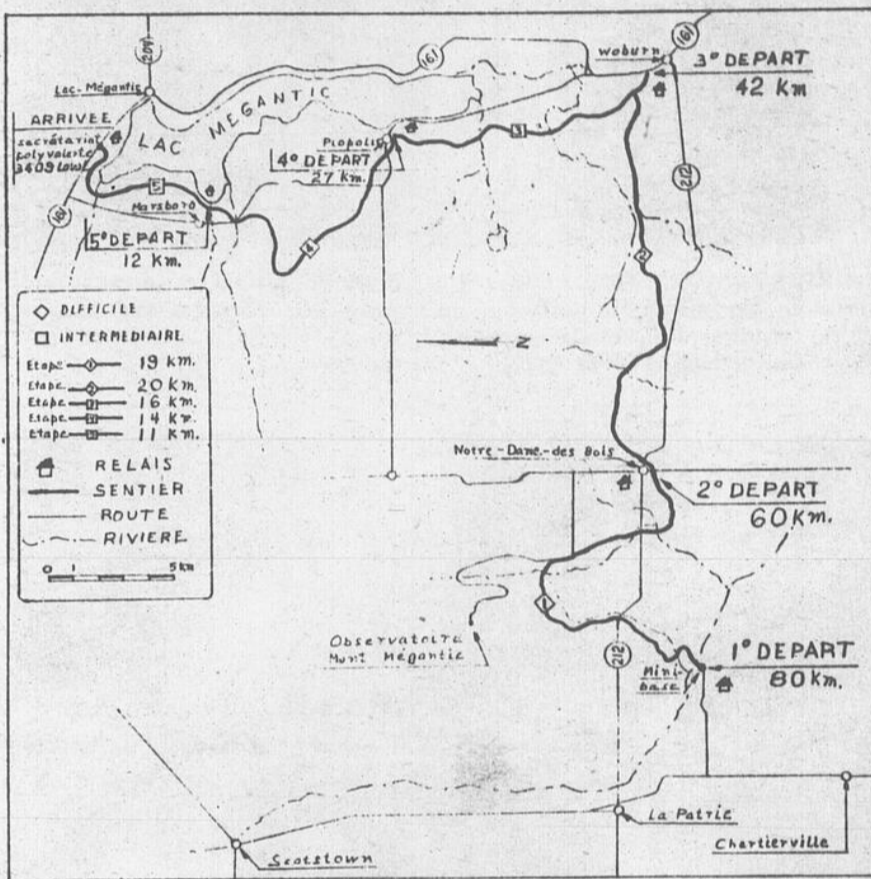
née, par M. Martial Dumas. En s'associant pour la première fois au Grand Fond de l'Estrée, comme commanditaire principal de l'événement, la Brasserie Labatt accepte ainsi la responsabilité de toute la publicité aussi bien régionale que provinciale, en plus de participer financièrement à l'aménagement des pistes par une contribution de \$3,000 versée lors de la signature du protocole, le 10 novembre dernier.

DES AMELIORATIONS

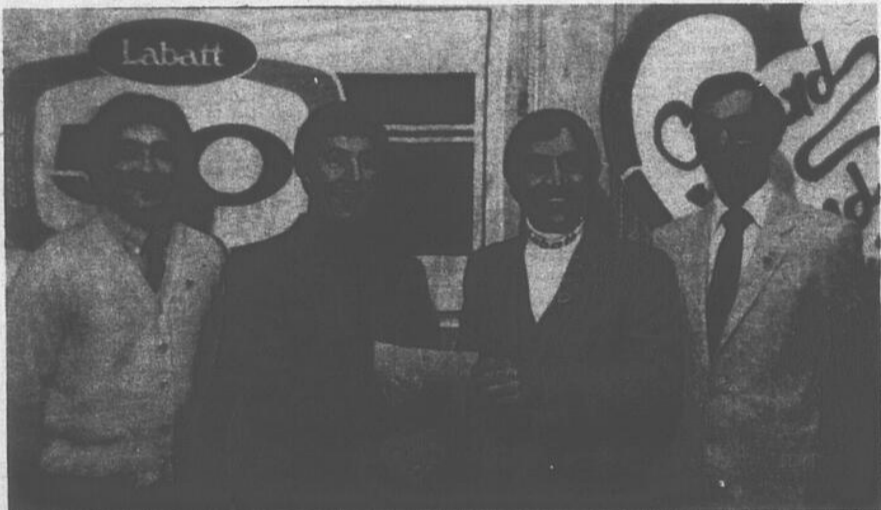
Le directeur des Relations Publiques du comité organisateur, M. Serge Latulippe, a indiqué dans une entrevue exclusive accordée à l'Echo de Frontenac, les principales améliorations qui seront apportées à la classique de ski de fond, le 14 février prochain, jours de la St-Valentin.

"En déplaçant le point de départ de Notre-Dame des Bois à La Patrie, nous répondons ainsi à un vœu exprimé par les participants de la troisième édition du

(Suite à la page B-2)



LE PARCOURS 1982. Certaines modifications ont été apportées au parcours du Grand Fond de l'Estrée pour 1982. Le départ sera donné à La Patrie, le 14 février tôt le matin, mais les quatre autres étapes restent inchangées à Notre-Dame des Bois, Woburn, Piopolis et Marsboro.



CHEQUE DE 3000\$. - M. Pierre Bédard, distributeur Labatt pour la région de Lac-Mégantic, remet un chèque de 3000\$ au président du comité organisateur du Grand Fond de l'Estrée 1982, M. Martial Dumas en présence de M. François Lavallée (à l'extrême gauche) agent de promotion chez Labatt, et M. André Vallerand, trésorier du Grand Fond de l'Estrée. La contribution de la Brasserie Labatt va à l'amélioration des pistes qu'emprunteront les participants au Grand Fond.

qui sera bientôt lancée par le commanditaire officiel de l'événement, la Brasserie Labatt, est d'inciter quelque 1,500 fondeurs des différentes régions du Québec et de l'extérieur à venir skier les 80 kilomètres du par-

tic. Les premiers détails sur le Grand Fond de l'Estrée 1982 ont été divulgués la semaine dernière à l'occasion de la signature d'un protocole d'entente liant la Brasserie Labatt et son distri-



De gauche à droite: Raoul Perron, Dir. Sécurité et transport; Martial Dumas, Président; Pierre Bédard, Distributeur Labatt; André Vallerand, trésorier; Rock Perron, Dir. des Pistes; 2e rangée: Serge Latulippe, Dir. des Relations Publiques; Bernard Perron, Dir. des Pistes; Claude Gauthier, Dir. Technique; Thérèse Morin, Dir. Communications; François Lavallée, Agent de Promotions chez Labatt; Jean-Guy Poulin, Secrétaire Exécutif; Germain Fournier, Dir. Accueil Intérieur; André Audet, Dir. des Contrôles.

SOIREE de FILMS VOYAGES
ENTREE ABSOLUMENT GRATUITE
CARAIBES - MEXIQUE
CROISIERE
PRIX DE PRESENCE

MARDI - 1er DEC - 8h P.M.

Demandez vos laissez-passer
583-1012

JEUDI entre 1h. p.m. et 9h. p.m.
VENDREDI entre 9h30 a.m. et 9h. p.m.

Offert par: **MIRABELLE TOURS et**
BOUTIQUE DU VOYAGE
CARREFOUR LAC-MEGANTIC
Détenanteur d'un permis du Québec

Objectif: 1500 Fondateurs à la...

(Suite de la page B-1)

Grand Fond qui trouvaient épuisante l'escalade de la Côte à Fesse (la montagne de Marbre, haute de 3,600 pieds) dès les premières minutes de l'épreuve. Cette difficulté

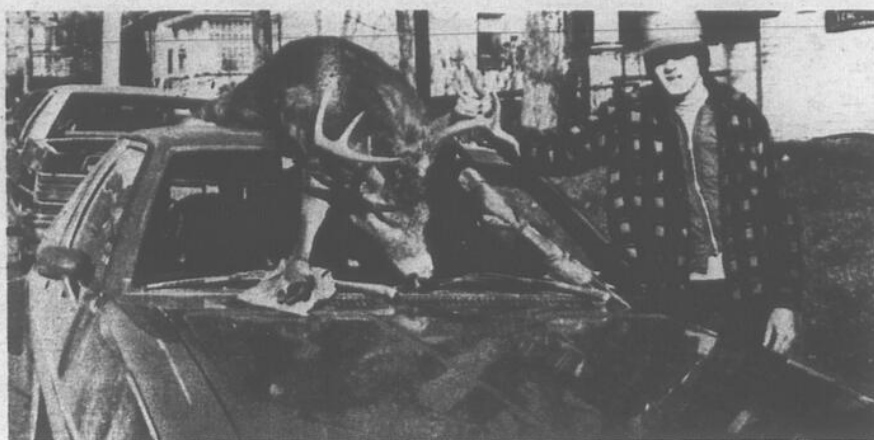
est éliminée de la carte, cette année, mais en revanche le parcours est prolongé de huit kilomètres, passant ainsi de 72 km à 80 km. Autre point important à signaler, il

n'y a plus de classe "Elite" en 1982. Le marathon étant avant tout un événement familial favorisant la participation de la masse, tous les fondateurs participeront sur

un même pied et courront la chance de remporter les plaques-souvenirs remises au premier homme et à la première femme ayant complété les 80 kilomètres du parcours".

Le marathon, disputé dans un décor enchanteur, conserve l'esprit qu'il avait en 1979 de favoriser une activité accessible à tous, autant aux experts qu'aux amateurs et débutants.

Lors de sa première édition, le Grand Fond avait accueilli 440 fondateurs. L'épreuve avait été annulée en 1980 à cause de la pluie et reprise en 1981 avec près de 1,200 participants.



UN MALE DE 242 LIVRES... Marc Morin de Lac-Mégantic a traqué le gibier durant près d'une semaine avant de trouver finalement sa victime, la dernière journée de la saison de la chasse au chevreuil, le dimanche 8 novembre, dans les bois de Audet. Une seule balle de calibre .308 en plein coeur lui a suffi pour coucher l'animal, un mâle de 242 livres, qui se tenait à environ 125 pieds du chasseur. L'une des plus grosses captures dans la région. Morin et son compagnon de chasse, Ivan Lacasse, ont mis six heures à ramener la bête jusqu'à la voiture, marchant ainsi deux milles dans le bois en trainant leur trophée.



UNE BELLE EXCURSION DE CHASSE - Comme vous pouvez le voir sur cette photo, Jules et Gaston Quirion de Montréal, accompagnés de leur cousin, Angelo Quirion, ne sont pas revenus bredouilles de leur excursion de chasse à l'original, le 17 octobre dernier. Jules et Gaston sont les fils de Philippe Quirion de Audet.



(Photo Studio Astra)

TROIS CHASSEURS... TROIS CHEVREUILS DES L'OUVERTURE DE LA CHASSE - C'est à Piopolis que deux chasseurs de Québec Gaétan Bergeron et Roger Galarneau accompagnés de Jean-Marc Allard de Piopolis ont fait une chasse fructueuse; on reconnaît sur la photo nos trois chasseurs qui exhibent fièrement leurs trophées de chasse.

A l'aréna de Black Lake

Tournoi provincial de ballon sur glace

Un grand tournoi provincial de ballon sur glace aura lieu les 11-12 et 13 décembre prochain à l'aréna de Black-Lake.

Cette compétition, accueillera un maximum de 52 équipes réparties comme suit: 8 équipes Sénior hommes, 32 équipes intermédiaires hommes et 12 formations intermédiaires féminines.

Des bourses et trophées totalisant pas moins de \$2,700.00 seront

offerts aux gagnants.

Les équipes désireuses de s'inscrire peuvent le faire en s'adressant aux personnes suivantes: Yvon Cimon 355, St-Nazaire Thetford Mines P. Québec G6G 4K7 Tél. (418) 338-2360 ou André Tardif 200, Rue Després Weedon P. Québec Tél.: (819) 877-2568.

Ivon Cimon
Pour l'organisation du tournoi de Black-Lake

LIGUE DE DARD MIXTE Légion Canadienne

Judi, 5 novembre
Marché Leblanc (28) vs Bar Chez-Moi (36); Légion Canadienne (28) vs Labatt 50 (35)

Plus haut triple: François Durand (140) et Armandine Paradis (114)

7 parties en huit: Benoit Gobeil et Jeannine Lacroix; Serge et Linette Paradis

Bibittes: Benoit Garant et Simone Brousseau; Jacques Gendron et Rita Pilote; Benoit Guay et Rose Sévigny; Henri Baron et Lyne Paradis; Emile Vallée et Lise Duquette

Classement:
Bar Chez-Moi 12; Marché Leblanc 7; Labatt 50 7; Légion Canadienne 6.

On aime ça de même... On est bien là...

1- STE-CECILE:

GRAND BERCETHON

Organisé au profit du Centenaire de Ste-Cécile, les 20 et 21 novembre prochains à la salle le Québécois de Ste-Cécile. Le tout débute vendredi le 20 novembre à compter de 21h00 pour se terminer samedi le 21 novembre à 21h00.

Pour information: Guy Boulet, tél. 549-2268
BIENVENUE A TOUS...

2- LAC-MEGANTIC:

TOURNOI DE DARDS MIXTE

Organisé au Club de la Légion Canadienne, dimanche le 22 novembre prochain à compter de 13h00. Il y aura remise de trophées aux gagnants, et tirage de prix de présences.

Inscription sur les lieux.

Pour information: Laval Fortier, tél. 583-3175

BIENVENUE A TOUS LES AMATEURS DE DARDS...

3- LAC-MEGANTIC

INITIATION aux MOOSES

A la Loge des Mooses, dimanche le 22 novembre prochain, il y aura initiation au Premier degré, à compter de 10h.00 a.m.

4- ST-SEBASTIEN

SOIREE D'AMATEURS

Organisée au profit du Club de ballon-balai, les Pirates de St-Sébastien à la Martinique, samedi le 28 novembre à compter de 20h30. Il y aura tirage de prix de présence et remise de trophées.

Inscriptions sur les lieux.

Pour information: Rolland Gosselin

Michel Richard

Martinique

652-2691

652-2817

652-2033

BIENVENUE A TOUS

Une courtoisie: PIERRE BEDARD, agent
et de FRANÇOIS LAVALLÉE,
dir. de la promotion



La Brasserie Labatt Ltée

Présentation des duchesses



JOHANNE LAPOINTE
Lambton



MARTINE TURCOTTE
Lambton

Cette année, deux duchesses sont en lice pour devenir Reine de l'Association Sportive du Grand-Lac St-François Inc. N'ayant pu obtenir le permis donnant droit à la vente des billets, le club peut s'autofinancer via ses duchesses. Elles vendront des tablettes de chocolat au coût de \$2. Des numéros sont imprimés sur les tablettes, donnant droit ainsi au tirage de prix de pré-

sence le soir du Couronnement (présence obligatoire). Le souper annuel et le couronnement de la Reine se fera le 21 novembre à la Source Argentée de St-Romain. Celle des deux duchesses qui aura ramassé le plus d'ar-

L'Echo de Frontenac, mardi, 17 novembre 1981 - B-3
gent par la vente de chocolat sera élue reine. Des cartes pour le souper sont en vente auprès des directeurs de l'association dans les municipalités suivantes: Courcelles, André Bernier; St-Sébastien, Guy Richard et André Bergeron; Stornoway, Daniel Lapierre; Lambton, André Lessard. Durant le souper, dix trophées perpétuels seront en jeu et des trophées-souvenirs Molson seront remis aux gagnants de l'an dernier. Encouragez nos duchesses qui auront fort à faire pour remporter le titre de Reine.

Sylvie Turcotte, publiciste

Une minorité croissante... les gens actifs!



Ligue de ballon sur glace

Parties disputées dimanche le 1er novembre:

Camp Parent	2
La Guadeloupe	1
Pirates	9
Courcelles	1
Lambton	3
Club des 1000	4

Position des équipes après 4 semaines:

Club des 1000	7 pts
Camp Parent	7 pts
Pirates St-Sébastien	6 pts
Lambton	4 pts
Courcelles	0 pts
La Guadeloupe	0 pts

5 meilleurs marqueurs:

Armand Coulombe	11
René Therrien	9
Richard Lachance	8
François Bernier	7
François Beaudoin	7

Prochaines parties dimanche le 22 novembre:

Pirates vs Lambton, 11h00	
S.T. Fort vs Dorset, 12h00	
M. Plaza vs C. Parent	13h00

PLACE AUX FEMMES MOOSE

MINI-TOURNOI - Le résultat de notre mini-tournoi. Le sac de voyage a été gagné par Jean-Guy Beaudoin. Plus haut triple: Jules Lessard (140) et Cécile Turcotte (102). Première position: Jean-Paul Durand et Serge Couture. Deuxième position: Conrad Landry et Richard Bisson. Troisième position: Bruno Turcotte et Lisette Landry. Les deux prix de 5\$ ont été gagnés par Robert Turcotte et Marie-Louis Nadeau. Félicitations à tous les gagnants et à tous les joueurs.

Venez encore nous voir. On s'amuse bien à nos

mini-tournois.

A VENIR - Une soirée sera organisée à la Loge des Moose, le 21 novembre, pour fêter la Ste-Catherine. C'est une soirée organisée par notre Chairman du mois, Lisette Landry, au profit des Régentes femmes Moose. Une Catherine sera choisie au hasard et on lui réserve un prix. Des prix de présence seront également tirés au cours de la soirée. Orchestre au programme. Bienvenue à toutes. On va bien s'amuser.

La publiciste, M. Duquette

GRISANTE!

Belvedere

Belvedere

EXTRA DOUCE

25 CIGARETTES - FILTRE

Belvedere Extra Douce

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette - Régulier: "goudron" 10 mg, nicotine 0.8 mg

INTER	593114	Gros lots de 25 000*	NUMÉROS MOBILES GAGNANTS		
	593114	337086	Numéro tiré 86219	Numéro tiré 0260	Numéro tiré 539
	93114	085007	2 FAÇONS DE GAGNER 2 000\$	3 FAÇONS DE GAGNER 200\$	4 FAÇONS DE GAGNER 50\$
	3114	396015	86219	0260	539
	114	Numéros non décomposables	86219	0260	539
	14	Les billets gagnants de 250\$ et 50\$ sont encaissables à tout succursale de la Banque Nationale.	14	0260	539
Date: 13-11-81					En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.



Association Chasse et Pêche de Lac-Mégantic

Résultat du concours de panaches et souper du chasseur

En effet, samedi dernier, se déroulait tel que prévu le souper annuel de notre Association. De nombreux chasseurs et amis se sont rendus à bonne heure aux salles de la Légion Canadienne pour prendre part au délicieux souper et assister à la remise des trophées pour le fameux concours de panaches d'original et de chevreuil. Parmi les invités, on reconnaissait l'Adjoint au Chef de District pour la conservation, M. Jack Ménard, et son épouse de Sherbrooke, M. Roger Bourque, président de l'Association Chasse et Pêche de Nantes, les agents de conservation, MM. Ger-

main Côté et André Paradis.

Voici maintenant le résultat des gagnants du concours:

"Original". Pour les membres, un panache de 45 pouces a permis à M. Germain Côté de remporter le trophée, et un deuxième trophée lui a aussi été décerné pour le panache d'un chevreuil de 20 pouces. Bravo Germain.

Deux autres trophées authentiques étaient décernés aux chasseurs non-membres. M. Germain Marcotte de Disraeli en a remporté un avec un panache de 54 pouces et trois quarts et Sylvain Royer les honneurs

de l'autre avec un 12 pointes et une largeur de 22 pouces. Félicitations. Ces trophées étaient un don du Président de l'Association et fabricant de trophées.

Durant la soirée, on a procédé au tirage de nombreux prix de présence. Ces prix nous ont été offerts par nos généreux marchands de Lac-Mégantic ainsi que des Distributeurs Pepsi-Cola et Coca-Cola et notre commanditaire l'ami Pierre Bédard, agent Labatt pour la région.

Le président Lucien Breton et les membres de sa direction désirent remercier très sincèrement

tous les généreux donateurs de ces beaux prix qui ont été très appréciés par les gagnants qui devront si possible les encourager. Félicitons tous les gagnants de notre concours de panaches, et on vous invite à faire partie de notre grand mouvement.

Merci à tous, et ensemble parlons conservation.

La direction

Club de Motoneige du Centre Mgr Bonin Inc.



Les premiers brins de neige sont arrivés et nous font penser qu'il faudra remettre en ordre la motoneige demeurée tout l'été dans le fond de la remise. Votre club est toujours en place et continue son travail. Je vous présente le nouvel exécutif: Gaston Rancourt, président; Ange-Emile Boutin et Renaud Lacroix, respectivement 1er et 2e vice-président; Réjean Côté, secrétaire-

trésorier; ainsi que les directeurs Marcel Dodier, Jean-Yves Gagnon, Emery Bélanger, Michel Légaré, Paul-Henri Goselin, Jacques Morin, Robert Rancourt, Gilles Royer et Renaud Brochu.

Notre soirée d'ouverture aura lieu encore cette année le 28 novembre à la Salle Le Québécois de Ste-Cécile. Le club a déjà confirmé aussi sa participation au Grand Rallye pour les enfants

infirmes qui se tiendra en janvier. Rappelons-nous le succès de l'an dernier alors que nous avons eu une participation très intéressante. Nous tenons à aviser les motoneigistes qu'il est très dangereux de traverser les lignes américaines. La Fédération nous informe qu'une surveillance plus serrée sera effectuée au cours de l'hiver prochain.

Dernière information. Les cartes de membres sont en vente chez la plupart des directeurs au même bas prix que l'an dernier. Prenez la vôtre le plus tôt possible et. **BON HIVER.**

La publiciste.

LIGUE MASCULINE GROSSES QUILLES

Pos. des clubs	Pts tot.
Marché Théberge	32
Blais Rona Inc.	31
Contr. G. Bilodeau inc.	17
Paré Auto Parts	17
Garage Idéal	8
Caisse d'Etabliss. de la Chaudière	3

Pos. des joueurs	Moy.
Gaétan Drouin	181
Jean-Noël Prince	177
Lucien Théberge	171
Janel Couture	169
Félicien Lacroix	167
Bernard Demers	166
Dominique Bouchard	165
Jean Orichesky	164
Fernando Couture	163
Marcel Rancourt	162
Gas. Montambeault	159
Raynald Couture	157
Yvon Couture	156
Richard Vigneault	153
Paul-E. Breton	151
Gilles Bouchard	151
Clément Tardif	150
Marcel Dulac	148
Yvan Leriche	148
Richard Forest	148
Daniel Richard	147
Jean-Marc Bouffard	145
Daniel Prince	140

Michel Couture	138
Gérard Lachance	137
Jocelyn Breault	137
André Richard	129
Marcel Lachance	126
Pierre Bouffard	117
André Bouffard	108

Substituts:

John Rusnack	181
Raymond Rodrigue	161
Gilles Bilodeau	161
Daniel Rouillard	124
Anatole Bouffard	118

LIGUE MIXTE PETITES QUILLES

Pos. des clubs	Pts tot.
Rodrigue Fleuriste	28½
Chips Dulac	23
Mode Chez Geneviève Enr.	21
Rest. B.B. Curb	19½
I.G.A. Boulanger	10
Caisse Pop Fatima	6

Pos. des joueurs	Moy.
Jean-P. Rodrigue	141
Fernando Coutuer	131
Robert Rusnack	130
Gérard Breton	129
Claude Lachance	127
Sébastien Boucher	125
Philippe Bureau	118
Janel Couture	115

Daniel Prince	111
Louis Grondin	105
Edouard Goulet	103
Arthur Frank	100
Oram Boucher	99
Raynald Couture	98
Guy Boulet	90
Gaétan Fortin	86
Alfred Bilodeau	84

FEMMES

Suzanne Paradis	135
Marcelle Boulanger	129
Candide Rodrigue	124
Marcelle Bouchard	115
Gervaise Couture	114
Mariette Grondin	114
Huguette Boucher	110
Thérèse Boulet	103
Martine Boulanger	87
Hermine Côté	85
Sylvie Boucher	84
Micheline Lachance	81
Micheline Fortin	79

Substituts:

Maurice Boucher	118
John Rusnack	114

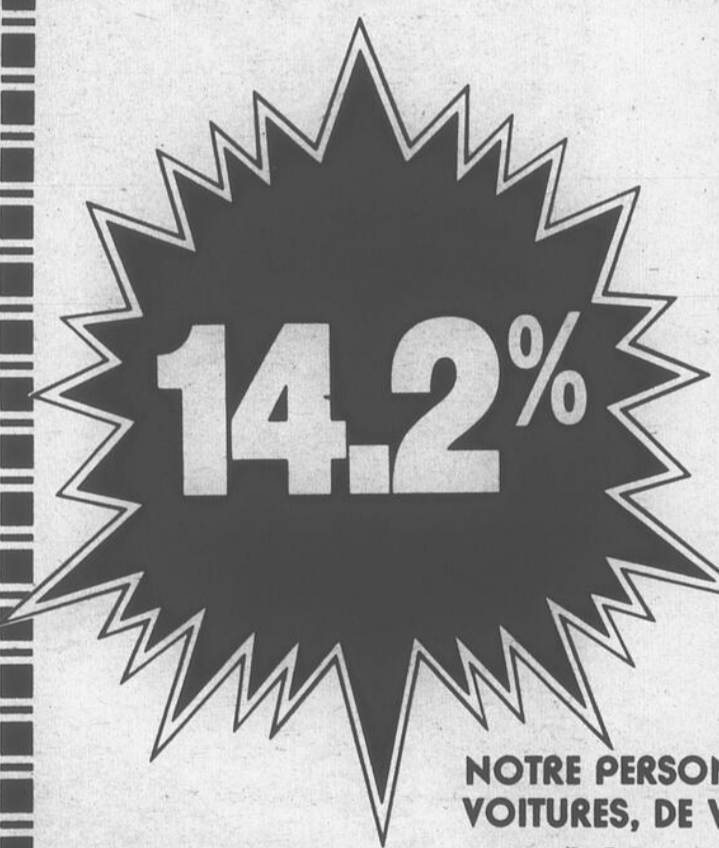
Plus haut simple: Claude Lachance 183; Suzanne Paradis, 141.

En équipe: Chips Dulac 727.

Plus haut triple: Sébastien Boucher 480; Marcelle Boulanger, 485, en équipe: Chips Dulac, 1994.



F.R. DALLAIRE INC.



VOUS OFFRE UNE POSSIBILITE DE CREDIT DE 14,2% LORS DE L'ACHAT DE TOUT VEHICULE PONTIAC et BUICK 81 NEUFS OU CAMIONNETTES GMC 81 NEUVES SOUS RESERVE DE L'ACCEPTATION DU CREDIT DE LA GENERAL MOTORS

ACCEPTANCE CORPORATION DU CANAD LTEE

Offre se terminant le 30 novembre 81

NOTRE PERSONNEL DE VENTE DE VOITURES, DE VENTE DE PIECES, ET DE VENTE DU SERVICE TOTALISE 231 ANNEES D'EXPERIENCE Venez rencontrer notre personnel de vendeurs



Robert LACOMBE
gérant des pièces -
24 années d'expérience
dans le domaine
de l'automobile

SAVIEZ-VOUS QUE...

Le MAGASIN HANDY ANDY, peut vous fournir les pièces de toutes marques d'automobiles y compris les pièces d'autos CHRYSLER comprenant aussi toutes les tractions avant telles que: OMNI, HORIZON, et les modèles "K" Aries et Reliant, ainsi que Pick Up D-50 etc., pièces originales, huiles Chryco 5/20 - 10/30w?

GARAGISTES DE LA REGION:

Nous pouvons vous fournir pièces originales à des prix compétitifs pour mécanique et carrosserie.

ESTIMATION GRATUITE sur automobiles accidentées de marque Chrysler, et toute la gamme.



HANDY ANDY

JEAN-MARC THERRIEN, prop.

4976 rue Dollard Lac-Mégantic 583-1445



ROBERT ROY
31 ans d'expérience



GUY CHARBONNEAU
21 ans d'expérience



GERARD LACROIX
20 ans d'expérience



F.R. DALLAIRE INC.

CONCESSIONNAIRE PONTIAC - BUICK - GMC

LOCATION à court et long terme

4196 rue Laval Lac-Mégantic 583-0110

Semaine de l'activité physique à l'école N.-Dame de Fatima

La semaine passée, (du 2 au 6 nov.), l'école était très en forme. En effet, la "Semaine de l'activité physique" avait beaucoup de vent dans les voiles.

On a eu de la belle visite! Au moins 150 parents sont venus encourager leurs enfants pendant les cours d'éducation physique. Beaucoup de surprises se sont manifestées: Election du comité sportif; parents souvent surpris de voir comment ça se passe en éducation physique; l'é-

cole gaiement transformée par les décorations apportées par les enfants; les nombreux enfants aux ateliers (entre 150 et 200 par midi)...

Pendant cette semaine, nous avons pris conscience que ce n'est pas une perte de temps que de changer la routine avec un thème spécial. Ça rapporte beaucoup pour l'enfant et le milieu de vie à l'école.

En dernier lieu, nous voulons profiter de l'occasion pour remercier tous ceux qui ont contri-

bué au succès de cette belle semaine sportive.

Merci à la boutique de sports Michel Jacques (Podium), à M. Jean-Paul Périnet, à Jacques Beaudoin pour leurs prêts

d'équipements.

De plus, Merci à la direction de l'école de Notre-Dame de Fatima ainsi qu'à tous les professeurs de nous avoir assistés à la réalisation de

ce projet.

René Parent et Gilles Hallé
Euducateurs physiques à l'Ecole Notre-Dame-de-Fatima



COMITE SPORTIF DE L'ECOLE: Vicky Orichofsky, Martine Gagnon, Manon Charrier, Mario Lachance, Serge Lescomb, André Leclerc, Mike Gosselin, Guylaine Turmel, France Turcotte, Lise Boulanger, René Parent et Gilles Hallé.

Commentaires entendus

"J'ai aimé quand les parents sont venus nous voir faire de l'éducation physique. Ce que j'ai aimé le plus c'est l'atelier de patinage artistique présenté par Denis, l'atelier sur le ski et l'atelier sur le bateau à voile. Moi, j'ai aimé que l'école soit décorée avec de belles grandes affiches. Et j'espère qu'il y en aura l'année prochaine."

Renée Couture
Classe 503

"Toute l'école a reçu la visite d'une dame aveugle. Elle nous a lu du braille. Elle est sportive. Elle a gagné des médailles à des compétitions olympiques en Angleterre et en Hollande. Elle en a plus de 50. Elle a déjà appris le piano et la flûte. Elle est très courageuse. Elle dit qu'elle est heureuse. Comme travail, elle traduit les lettres et les chiffres en braille. Lucille Baillargeon est ma sportive préférée. Je

suis très heureuse pour elle".

Annie Rodrigue

"Excellente initiative afin de démystifier et de démontrer le bien-fondé de l'éducation physique pour les enfants".

Un parent

"Je n'ai pas trop aimé de faire des exercices à cause que je ne suis pas tellement bonne pour faire des exercices. Mais j'ai beaucoup aimé jouer à des jeux de ballons comme le soccer, le ballon chinois, le drapeau, etc. J'ai beaucoup aimé aussi le jeu que nous avons joué dernièrement avec les cordes, les échelles, etc. Je trouve que dans ce jeu, il y avait beaucoup d'activités à faire et je l'ai beaucoup aimé. J'ai beaucoup aimé les jeux que nous avons joué pendant la première étape."

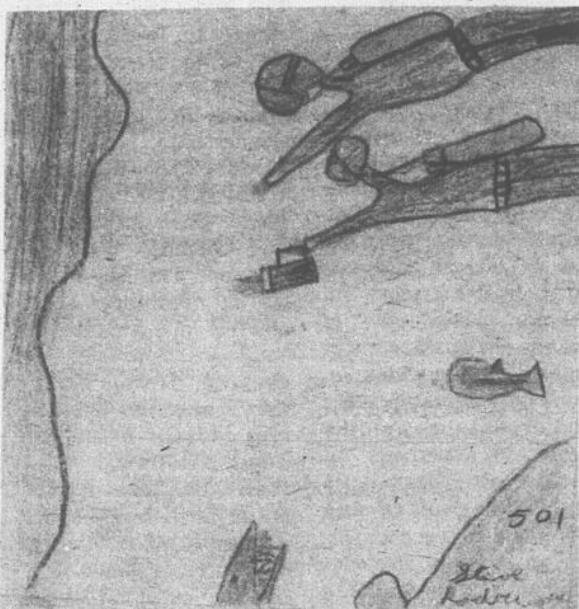
Caroline Blais
Classe 501

"J'ai beaucoup aimé que mes parents viennent à l'éducation physique et j'ai aimé jouer".

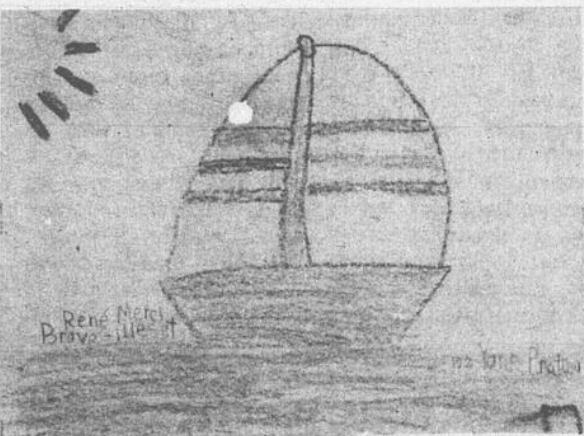
Steve Beaudoin
Classe 302



5 GARS BIEN TRAVAILLANTS! MERCI LES GARS... Steve Boulanger, Gérald Thivierge, Stéphane Dumas, Daniel Lacasse et Bruno Couture.



J'ai beaucoup aimé la plongée sous-marine. [Steve Rodrigue. 501]



Bravo Gilles et René. Merci. [Yann Proteau 102].



Ballon-Volant à la Polyvalente Montignac

CLASSEMENT AU 5 NOVEMBRE

Equipes	G	P	PP	PC
Multicopie	23	7	418	279
Rona Sports Blais	22	8	420	331
Régiment Chaudière	19	11	382	334
Canadian Tire	12	18	347	391
Chaussures Bolduc	12	18	332	388
Imprimerie Paul	2	28	271	448

Ligue féminine de ballon-volant

"MONTIGNAC GYMNASE"

Classement	PJ	G	PP	PJ	G	PP
Equipes						
Lac-Mégantic Pizzaria	6	6	91	30	24	427
Pétroles R. Turmel	6	3	78	30	17	366
Salon L.	6	3	61	30	14	322
Construction R. Bédard	6	0	51	30	5	285

A ne pas oublier qu'on est commandité par LABATT 50.

La prochaine rencontre aura lieu le 17 novembre prochain.

A ne pas manquer, Merci.

Léa Maurice
Publiciste

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

SUPER VENTE de NOEL

du 19 novembre au 28 novembre (Incl.)

GILETS COL ROND COL "V" BOUCLE 100% ACRYLIQUE 15. ⁰⁰ et 19. ⁹⁵	JUPES CORDUROY OU POLYESTER LOT A 12. ⁹⁹ D'AUTRES A 15. ⁰⁰
CHEMISES POLYESTER ET COTON FLANELLETTE LOT A 10. ⁰⁰ et 15. ⁰⁰	PANTALONS REG. \$29.95 REG. \$33.00 DE VELOURS CORDE DEBUT A 15. ⁰⁰ DEBUT A 18. ⁰⁰

Le KAROUSEL enr.

Mme Gisèle Beaudoin, propriétaire

SPECIALITES POUR ADOLESCENTS ET JUNIORS

5429 FRONTENAC 583-3331

LAC-MEGANTIC

Récolte d'orignaux plus équilibrée

Eh oui! La saison de chasse au gros gibier est terminée; du moins en ce qui concerne l'orignal et le chevreuil.

Pour ce qui est de la chasse à l'orignal, sur le secteur Louise de la zec Louise Gosford, elle produit des résultats qui vont sans cesse croissants. Vingt-huit (28) bêtes ont été enregistrées durant les neuf jours de la chasse, à l'intérieur d'un périmètre de 100 kilomètres carrés. Ce qui représente une augmentation de deux captures sur le rendement de l'an dernier.

Cependant, la récolte était beaucoup plus équilibrée que celle de la saison dernière puisque plus de la moitié de ces bêtes étaient des jeunes nés cette année ou l'an dernier, et pour le reste moitié mâles, moitié femelles.

On se souviendra que l'an dernier les deux tiers des animaux récoltés étaient des mâles adultes.

En ce qui concerne le secteur Gosford de la zec, sur une étendue de 71 km carrés, nous n'avons pas de chiffres exacts puisque, après quatre ans, nous ne contrôlons toujours pas ce territoire, beaucoup plus contrôlé par les deux clubs privés qui enclavent cette

zone que par l'Association Louise Gosford. Pas besoin de vous dire que nos auxiliaires de conservation ne sont pas autorisés à franchir les limites de ces clubs pour visiter le secteur Gosford afin d'y voir ce qui s'y passe. Il semble que cela arrange bien du monde.

Ça n'en prend pas plus pour se rendre compte de la faiblesse du gouvernement en place face à de pareilles situations qui entraînent en longueur, ou encore de l'inefficacité de certains fonctionnaires responsables de ces dossiers. Nous espérons que cette situation sera tout de même corrigée d'ici l'an prochain.

Les bruits auraient couru qu'un chasseur aurait été victime d'un accident de chasse sur le territoire de la zec Louise Gosford. Si tel est le cas, la victime devait être un braconnier puisqu'elle n'a pas été enregistrée au poste d'accueil.

Vous savez, il y a bien des gens qui ont une peur exagérée de la chasse. Mais ce n'est pas aussi dangereux que cela peut le paraître. Dites-vous bien que chaque fois que vous montez dans votre automobile, vous courez beau-

coup plus de risques qu'à la chasse.

CHEVREUIL

En ce qui concerne le chevreuil, ces petits malins ont fort bien réussi à déjouer nos plus habiles chasseurs. Lors de la journée d'ouverture de la chasse, même si les chasseurs avaient droit de tuer femelle, faon ou mâle, ils n'ont réussi à abattre que quatre (4) chevreuils dans un boisé de 100 kilomètres carrés: une femelle, deux jeunes mâles et un mâle adulte. La dernière journée, trois autres beaux mâles étaient enregistrés. Ce n'est pas un tel résultat, en ce qui nous concerne, qui constitue une menace bien sérieuse pour notre population de cerfs.

Je demeure persuadé que la motoneige, les cheins errants, le braconnage et les accidents de la route sont beaucoup plus menaçants, et cela en toute saison.

Finalement, après une période de neuf jours de chasse, nos chasseurs n'auront enregistré que sept (7) chevreuils et, croyez-moi, ce n'est pas parce qu'il n'y en avait pas sur le territoire.



Cette semaine, nous vous entretiendrons sur le cours concernant l'art du commandement, communément appelé "leadership".

Ce cours est dispensé principalement aux cadets et cadettes de troisième et quatrième années et se base sur un enseignement théorique d'environ 5 à 10 périodes de cinquante minutes chacune et aussi d'exercices pratiques tout au long de l'année. Ces périodes, où les cadets et cadettes mettent à profit leurs connaissances et leurs qualités de "leader" sont en tout temps évaluées par un instructeur.

Au cours des périodes théoriques, le candidat apprendra à réunir des renseignements, à planifier, à organiser, à donner des informations et des ordres. On lui enseignera les différentes sources d'information, ce qu'il

doit savoir sur ses subalternes, les actions à éviter lorsqu'il est en charge d'un groupe, etc. On lui apprendra comment traiter un cas, comment prendre une décision et comment la faire exécuter. Il lui sera aussi montré la façon de surveiller, de contrôler le travail exécuté par ses subalternes, comment réagir au rendement du cadet et comment écouter. En somme, les cours théoriques n'en feront pas nécessairement un "leader", mais c'est l'occasion pour le cadet et la cadette d'acquérir des connaissances qui lui seront utiles toute sa vie. En effet, pour ne donner qu'un exemple, tout au long de ses études, à quelque niveau que ce soit, il sera toujours appelé à travailler en équipe. Comme il aura acquis une certaine expérience de la vie de groupe, son adap-

tation sera plus aisée, et son rendement de beaucoup supérieur.

Au point de vue pratique, les cadets et cadettes sont continuellement évalués. Que ce soit pendant les soirs d'entraînement ou pendant les camps aventuriers, il y a une évaluation qui se fait sur chaque cadet qui est en charge d'un groupe.

Le cadet est rencontré après qu'il ait exécuté une tâche bien précise, et là, l'instructeur lui dévoile ses points forts et ses points faibles. Bien sûr, personne n'aime se faire dire qu'il a commis des erreurs, mais cette partie du cours est sans le moindre doute la plus importante. En effet, le cadet apprend à reconnaître ses erreurs, et une fois celles-ci admises, il lui est beaucoup plus facile de les corriger.

Le leadership ne s'apprend pas dans les livres. Il faut le pratiquer jours après jours. On en a toujours à apprendre sur ce sujet et personne ne peut se vanter de tout savoir sur l'art du commandement. Le but du corps de cadets et cadettes n'est pas de former catégoriquement des leaders qui donnent un rendement de grands chefs, mais seulement d'inculquer des notions de leadership à ces adolescents en pleine évolution. Pour ceux qui veulent améliorer leurs qualités de chef, ce sera l'occasion rêvée d'acquérir un bagage de connaissances très utiles dans une société comme la nôtre.



10^e ANNIVERSAIRE - Un dernier rappel pour assister à la soirée des membres (ils sont une trentaine) qui fêteront leur dixième anniversaire d'assiduité à notre club. Tous les membres Aramis sont invités à cette soirée qui promet d'être intéressante. N'oubliez pas vos invités (es)! C'est samedi le 21 novembre.

NOTRE REINE LOCALE - Une soirée lui est dédiée, samedi le 28 novembre prochain. Tous sont conviés à venir rendre hommage à notre Reine Aramis.

TOURNOI DE "POOL" - Dimanche, le 29 novembre, se tiendra un important tournoi de "pool". Pour de plus amples renseignements, s'adresser au club, à 583-0563.

MUSIQUE-DECEMBRE - "Doris Pérusse et Les Copains" nous reviennent pour les samedis de décembre. C'est une nouvelle occasion de venir les apprécier de nouveau; ils vous garantiront toujours des soirées réussies à souhait! Venez nombreux.

DARD MIXTE - Un tournoi de dards sera disputé dimanche, le 5 décembre, à compter de 13h00. Inscription au club. Bonne chance à tous les amateurs.

vous offre pour vous messieurs des
COUPONS - RABAIS
en cadeaux de Noël

Ce coupon vaut sur **\$20. JACQUETS** d'hiver à votre choix d'une valeur de \$99.98 et plus au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$10. JACQUETS** d'hiver à votre choix d'une valeur de \$59.98 à \$99.98 au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$20. MANTEAUX** d'hiver en Melton et Tweed d'une valeur de \$100. à \$150. au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$10. PANTALONS** à votre choix d'une valeur de \$35. et plus au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$10. CHANDAILS** à votre choix d'une valeur de \$35. et plus au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$6. CHANDAILS** à votre choix d'une valeur de \$25. à \$35. au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$5. CHEMISES** SPORTS de votre choix sur marchandise au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$30. MANTEAUX** d'hiver de drap, cuir, tweed, suède d'une valeur de \$150. et plus au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Ce coupon vaut sur **\$8. PANTALONS** Jeans en denim ou corduroy d'une valeur de \$30. et plus au prix régulier. Valide du 18 au 28 novembre 81.

Profitez-en pour faire l'achat du cadeau de Noël à votre époux, à papa ou au grand frère

chez SHIER LTEE
5200 rue Frontenac Centre-Ville 583-2404 Lac-Mégantic

Le conseil tranchera à sa prochaine séance

Entre ceux qui exigent un feu de circulation à l'angle des rues Cliche et Salaberry pour régler "définitivement" les problèmes d'achalandage aux heures de pointe et les autres qui, appuyés par des études d'ingénierie, la verraient mieux située au coin de Lafontaine, il y a, au milieu, les conservateurs qui pensent, en fin de compte,

qu'il vaudrait encore mieux garder le statu quo et économiser au moins \$25,000 au budget de dépenses de la ville.

Que les opinions divergent à ce point sur la remise en question du secteur de la rue Cliche, soulevée jeudi soir, lors d'une séance de consultation publique à laquelle assistaient une vingtaine de citoyens, rien de plus

normal. Mais le conseil municipal, lui, ne se voit pas faciliter la tâche, à la veille de prendre sa décision finale sur l'emplacement du futur feu de signalisation qui avait été réclamé par les employés de Les Industries Manufacturières Mégantic.

Une décision que les échevins ne voulaient pas prendre sans consulter d'abord la population touchée par la remise en question de ce secteur. A écouter les intervenants, il ne fait aucun doute cependant que tous les inconvénients au transport routier dans cette zone ne seront pas automatiquement réglés le jour où la ville posera son feu de circulation, que ce

soit à la sortie de la rue Cliche ou à celle de la rue Lafontaine.

Même les échevins apparaissent divisés. Pour satisfaire les employés de

Les Industries Manufacturières Mégantic qui prennent des risques élevés chaque fois qu'ils sortent du travail avec leur automobile et qu'ils débouchent sur la rue Salaberry, des conseillers sont d'avis que c'est au bout de la rue Cliche que le feu de circulation doit aller. D'autres se basent sur les études commandées à une firme d'ingénieurs pour souligner le fait que la même "lumière" serait plus profitable au coin Salaberry-

Lafontaine, puisqu'elle éviterait ainsi un congestionnement possible de la circulation sous le viaduc, au rond-point des rues Agnès, Frontenac et Salaberry, lorsque le feu apparaîtrait au rouge sur Salaberry, en plus de mieux accommoder la circulation quotidienne de Lafontaine.

Tous les arguments qui sont ressortis des quarante-cinq minutes qu'aura duré la séance de consultation seront analysés et soupesés dans les prochains jours, en même temps que comparés au rapport que la ville demandera à nouveau à ses ingénieurs, avant de trancher la question à la prochaine séance du conseil.

"La population pourra à nouveau se prononcer sur le bien fondé de notre geste lorsque le moment sera venu de proposer un règlement d'emprunt pour décréter cet ouvrage" a déclaré le maire Jean Lessard en fermant la discussion.



CHRONIQUE D'INFORMATION GOUVERNEMENTALE

Stages en Europe pour les jeunes agriculteurs

Les jeunes agriculteurs désireux de participer à un stage sur une ferme, en Europe, au cours de mai 1982, ont jusqu'au 1er décembre pour s'inscrire.

Le futur stagiaire doit être âgé de 19 à 28 ans, être déjà engagé dans la préparation de sa profession agricole et posséder une expérience pratique d'au moins six mois sur une ferme.

Renseignez-vous auprès du bureau régional du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, 4260, boul. Bourque à Rock Forest (563-3383).

Et les producteurs d'agneaux, . . . eux?

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation annonce la mise en place d'un neuvième régime d'assurance-stabilisation: il s'agit de l'assurance-stabilisation des revenus destinée aux producteurs d'agneaux. L'adoption de ce régime place le Québec parmi les régions agricoles les mieux pourvues à ce chapitre, tant par le nombre des productions couvertes que par le niveau de revenu garanti.

Quand les veaux lourds ne sont point lourds!

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec annonce l'octroi d'une aide financière aux éleveurs de veaux lourds qui ont subi des pertes au cours de l'année 1980, soit avant l'entrée en vigueur du régime d'assurance-stabilisation des revenus. On se rappelle que l'élevage du veau lourd au Québec constitue une production nouvelle, en voie d'organisation et présentant d'assez importantes difficultés techniques. Par ailleurs, son développement représente un enjeu de taille pour l'agriculture québécoise puisqu'il permet une meilleure utilisation d'un sous-produit dont on avait jusque là fait très mauvais emploi, à savoir l'exportation ou l'abatage en bas âge de 350 000 veaux laitiers par année.

Les ministres Francis Fox et Serge Joyal dans le comté

Le ministre Serge Joyal, responsable des relations fédérales-provinciales, sera le conférencier d'honneur lors d'un "brunch" qui aura lieu à l'Erablière Doyon d'Ascott Corner, dimanche le 22 novembre prochain à compter de 10:00 hres a.m. Par ailleurs le ministre Francis Fox, ministre

fédéral aux communications, sera le conférencier invité à un dîner le 5 décembre prochain qui se déroulera au Motel Paolo de Lac-Mégantic.

L'Association libérale fédérale du comté de Mégantic-Compton-Stanstead lance une invitation à toute la population de venir y assister.

RÉAL GIGUÈRE S'ASSOCIE À JACQUES BERROLS

Celui qui a surtout été connu par ses chroniques et de la santé dans votre assiette, M. Jacques Berrols est non seulement un vulgarisateur captivant, mais c'est aussi un expert en aliments et suppléments alimentaires.

Depuis plusieurs années ses produits sont sur le marché, dans les magasins d'alimentation et dans les pharmacies. M. Berrols a lui-même des chroniques à la télévision et dans bien des postes de radio, où il renseigne les gens.

Il fallait ensuite pour monsieur Berrols se trouver un adjoint, un porte-parole convaincu et convainquant. Il a trouvé cette personne en Réal Giguère.

Réal Giguère a accepté cette fonction non pas sans avoir souspésé tout ce qui entoure le produit.

Il en a d'abord fait l'essai il y a longtemps et il est convaincu que les produits Berrols sont des produits qui font du bien.

On sait que, très souvent, des personnalités acceptent d'endosser des produits sans même s'en servir elles-mêmes. On connaît des personnalités qui annoncent des sortes de bière et qui en boivent une autre.

D'autres vantent les mérites d'une sorte de boisson ou de voiture et ne se servent même pas du produit.

Écoutez «La santé dans votre assiette» sur les ondes de C.J.V.L. tous les jours à 11 h 15 A.M., et ne manquez surtout pas l'émission en direct tous les mercredis entre 11 h et midi. Pour communiquer avec M. Jacques Berrols, composez le no (418) 387-1360. Nous assumons les frais téléphoniques.



Jacques Berrols est bien connu pour ses chroniques «La santé dans votre assiette».



Quand Réal Giguère endosse un produit, c'est parce qu'il y croit.

IL LES ENDOSSE... ET LES UTILISE

Réal Giguère n'est pas de cette trempe d'homme. Ceux qui connaissent Réal Giguère sur le plan professionnel savent jusqu'à quel point il est perfectionniste.

Réal ne se satisfait pas de choses faciles. Il veut mieux. La même chose s'applique en ce qui a trait aux produits qu'il recommande. Il faut dire qu'il en recommande peu et pourtant, il a été approché à maintes reprises pour des commandes.

Bien des gens qui voient évoluer Réal Giguère se demandent où il prend toute cette énergie qu'il déploie sans artifice.

Réal Giguère est reconnu pour mener une vie saine, mais il travaille énormément. Animateur, scripteur, homme d'affaires. Réal Giguère se dépense quotidiennement beaucoup plus que bien des gens de la colonie ne le font.

Pourtant, il est toujours en forme. Réal affirme que les produits Berrols l'ont beaucoup secondé et c'est pour cette raison qu'il a décidé d'endosser ces produits.

Si on se reporte à la saison dernière, on se souvient de son triomphe dans la Cage aux folles au St-Denis et à Québec. Il n'a pourtant jamais manqué une émission de Réalités 81 qu'il anime quotidiennement à C.J.M.S.

Réal est un homme renseigné qui se lève tôt. L'information et l'histoire le hantent et c'est sans doute pour cette raison que lorsqu'il fait une entrevue on le sent à l'aise: parce qu'il possède une qualité rare chez les animateurs, celle d'être un homme renseigné.

En s'adjoignant M. Giguère, M. Jacques Berrols accomplissait un coup de maître.

Réal convaincu saura sûrement convaincre les autres.

Les aliments thérapeutiques et les livres sont en vente à travers la province de Québec, dans les bons magasins d'alimentation, les pharmacies et librairies de votre choix.

NOUVEAU MECANICIEN chez AUTO N. ROSA Inc.



La direction de AUTON. ROSA INC. est heureuse d'annoncer à sa clientèle et à la population de Lac-Mégantic et de la région qu'elle vient de retenir les services d'un mécanicien d'expérience M. GILLES ROY.

Toujours soucieuse de donner entière satisfaction à sa clientèle le Garage auto N. Rosa fait de plus poursuivre un stage de perfectionnement de 15 jours à son nouveau mécanicien pour la réparation des véhicules American Motors, JEEP et RE-NAULT.

Pour la réparation de véhicules de toute marque n'hésitez pas à consulter M. GILLES ROY qui compte plus de 30 années d'expérience dans la mécanique automobile. Il sera à son poste à compter de lundi 23 novembre prochain.

AUTO N. ROSA Inc.
4094 rue Laval Nord
Lac-Mégantic
Tél. 583-3088

EN CAS DE GREVE, UN CITOYEN PEUT S'OFFRIR LES SERVICES MUNICIPAUX POUR LESQUELS IL PAIE DES TAXES

Le citoyen paie normalement des taxes pour obtenir de la municipalité un certain nombre de services. Lorsque ces services ne sont pas fournis, lui est-il possible de s'accommoder lui-même? Il semble bien que "oui" si l'on en juge le cas d'un citoyen de Lac-Mégantic, M. Jean-Yves Gagnon, qui a récemment pris l'initiative de contracter avec une entreprise privée de la région pour faire creuser et installer les services d'aqueduc et d'égoûts devant desservir sa propriété commerciale à l'intérieur des limites de la ville, au moment même où les employés municipaux, normalement affectés à cet ouvrage, étaient en grève.

Le cas était d'autant plus dénonçable, de l'avis des grévistes, que le citoyen en question ve-

naît d'être promu, le 6 octobre dernier, au poste de trésorier de la ville après quinze ans de lo-

geste de M. Gagnon pouvait contrevenir aux dispositions du Code du Travail relativement aux articles touchant les briseurs de grève, a conclu qu'il n'en était rien et que le cas de Monsieur Gagnon ne pouvait être considéré comme une violation du Code du Travail.

Dans ses recommandations auprès du ministre, l'enquêteur Jean-Guy Ferland, après avoir entendu les différentes parties en cause, constate que "l'examen des règlements de la ville, quant aux services d'aqueduc et d'égoût, nous apprend que cette façon de faire de M. Gagnon n'est pas

contraire à la réglementation en vigueur. Il y a même des précédents où la Ville a favorisé cette initiative des citoyens plus particulièrement à l'occasion de travaux importants d'installation du Centre d'Achats ou de l'Ecole Polyvalente."

Dans la mesure où il ne s'agit pas de travaux donnés par la ville à un sous-contractant ou d'une façon pour la municipalité de faire exécuter les fonctions normalement réservées aux grévistes, "il doit être constaté qu'il n'y a pas eu violation des articles anti-briseur de grève au Code du Travail" conclut l'enquêteur.

Le syndicat qui a déposé la plainte à la fin du mois d'octobre jugeait illégal le geste de cet employé cadre d'exécuter lui-même, sur sa propriété et avec l'aide de contracteurs privés, des travaux que les grévistes auraient dû normalement exécuter, et contestait la promotion de M. Gagnon durant les négociations.

L'enquêteur, au contraire, a trouvé la nomination justifiée en raison de la restructuration du personnel de cadre à la suite du départ du directeur-général en septembre dernier. La participation de M. Gagnon à certains travaux exécutés par des cadres pendant la période de grève devenait donc normale. "Nous comprenons que M. Gagnon était syndiqué à la date présumée de l'avis de négociation. Lorsque ses services ont été utilisés, il était alors exclu de

l'unité accréditée à titre de cadre trésorier de la municipalité."

La Ville de Lac-Mégantic a cependant été blâmée d'avoir contrevenu à l'article 109.1 b du Code du Travail en retenant les services d'un camionneur Artisan, contre rémunération, pour le transport de deux chargements de sel à l'entrepôt de la ville, une fonction normalement assignée aux employés en grève.

"C'est évidemment un geste de prudence pour une municipalité que de prévoir la venue des temps froids, mais il ne peut être pris en considération, dans l'opinion de l'enquêteur, les stipulations du Code du Travail relatives aux "services essentiels".

Le rapport de l'enquêteur Jean-Yves Ferland a été expédié au ministre du Travail le 6 novembre dernier.

ACCIDENT IMPLIQUANT UN CHEVREUIL

Pendant que les chasseurs traquaient le chevreuil dans les forêts de la région, un automobiliste de Woburn, Denis Roy, avait la mauvaise surprise, le 7 novembre dernier, vers 17h00, d'en frapper un alors qu'il circulait dans le rang Louise, à Woburn. L'automobile que conduisait M. Roy, une Pontiac 1981, a subi des dommages importants. Le cadavre de l'animal a été pris en charge par les agents de conservation de Lac-Mégantic.

Par ailleurs, la Sûreté du Québec rapporte un

délit de fuite, à Woburn, survenu vers 4h00 du matin, le 8 novembre, à l'intersection des routes 161 et 212, à l'intérieur du village. Une automobile qui n'a pas encore été retracée a passé tout droit, à l'intersection, et a lourdement endommagé un garage appartenant à Mme Antoinette Périnet de Woburn. Les dommages à la bâtisse sont évalués à \$2,000. On suppose que le véhicule aurait dérapé à cause de la chaussée glissante, mais personne ne s'est encore rapportée à la police en rapport à cet accident.

À L'ATTENTION DES PROPRIÉTAIRES- OCCUPANTS

- Cochez cette case si vous pensez être admissible au Régime canadien de renouvellement hypothécaire proposé dans le discours du budget du 12 novembre 1981.
- Oui, j'habite en permanence mon propre logement.
- Oui, après le renouvellement de mes dettes hypothécaires, je calcule devoir payer en principal, intérêt et taxes (plus 50% des frais de copropriété, selon le cas), plus de trente pour cent de mon revenu total de ménage avant impôt.

Si vous avez coché les deux cases précédentes, il se peut que vous soyez admissible à l'un des éléments suivants du régime:

1. Si vous avez plus de 5 pour cent d'avoir propre dans votre maison, votre prêteur pourrait consentir à reporter pendant un an vos paiements d'intérêt, jusqu'à concurrence de \$3 000.
- OU
2. Si vous avez moins de 5 pour cent d'avoir propre dans votre maison, vous pourriez avoir droit pendant un an, à une subvention pouvant s'élever à \$3 000 (qui serait versée à votre prêteur par tranches mensuelles).

Pour en savoir davantage sur les critères d'admissibilité et sur le projet de Régime canadien de renouvellement hypothécaire, il vous suffit de composer, sans frais d'interurbain, l'un ou l'autre des numéros de téléphone suivants:

Sans frais:

1-800-267-3780

sauf la région d'Ottawa-Hull: 744-2455

Toll-Free:

1-800-267-4140

except within Ottawa-Hull area, call: 744-3570

desjardins



ASSEMBLEE GENERALE annuelle de la CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE FATIMA

Les membres de la Caisse populaire Notre-Dame de Fatima sont invités à participer à leur assemblée générale annuelle, qui se tiendra le mercredi 2 décembre 1981 à 19h30 à l'Ecole Notre-Dame de Fatima.

Les administrateurs de votre coopérative d'épargne et de crédit rendront compte à cette occasion de leur administration.

On vous soumettra les états financiers de la caisse populaire, on procédera au partage des trop-perçus et à l'élection des dirigeants.

Le conseil d'administration
Guy Théberge, secrétaire

PARTICIPONS!



Société canadienne d'hypothèques et de logement
L'honorable Paul Cosgrove ministre

Canada Mortgage and Housing Corporation

Canada

EMPLOYÉS MUNICIPAUX

FIN DE LA GREVE

(dernière heure)

Ce soir vendredi, S.H. le maire Jean Lessard annonçait à la presse qu'une entente était intervenue entre la Ville de Lac-Mégantic et ses employés municipaux.

La grève des cols blancs et des cols bleus de la Ville, qui avait débuté jeudi le 8 octobre à 15 heures, aura duré cinq semaines. Les offres patronales publiées la semaine dernière dans l'"ECHO" ont été acceptées

intégralement; les employés permanents bénéficieront en plus d'un montant forfaitaire de \$300. réparti au prorata des semaines de travail accomplies au cours des derniers douze mois.

Les deux partis en sont venus à cet accord à la suite d'une deuxième séance de négociations auxquelles prenaient part, le conciliateur du Ministère du Travail.

Le maire Lessard annonçait également que les préposés à l'entretien du Centre Mgr Bonin et de l'aréna seront à leurs postes dès lundi et que les activités de sport et de loisir reprendront au cours de la semaine.

L'équipe de Lac-Mégantic est passée de 7 à 5 personnes. Ce nombre inclut le professionnel travaillant auprès des jeunes à la Polyvalente Montignac. L'équipe réduite des Services Sociaux de Lac-Mégantic tente de répondre de son mieux aux cas les plus urgents, mais elle est cependant incapable de répondre à toutes les demandes, ce qui a pour effet de priver plusieurs citoyens d'un service auquel ils ont droit.

C'est la première fois depuis qu'il est question des coupures dans les services gouvernementaux que les travailleurs du réseau, à Lac-Mégantic, pouvaient faire valoir leur mécontentement d'une manière publique.

Manifestations des employés des Affaires Sociales



A l'Hôpital St-Joseph, après que la plupart des manifestants soient retournés à leur travail.



Devant l'hôpital du Frère André, les pieds étaient gelés, mais le moral bon.



Même situation devant le Foyer Jeanne-Mance où la manifestation n'a entravé en rien les services à la clientèle.

Plus d'une centaine d'employés syndiqués des établissements de santé et de services sociaux de Lac-Mégantic, affiliés à la C.S.N., ont utilisé leur heure de dîner, jeudi, pour manifester leur désapprobation face aux coupures budgétaires dans le réseau des affaires sociales en brandissant des pancartes aux abords de l'Hôpital St-Joseph, de l'Hôpital du Frère André, du Foyer Jeanne-Mance et du bureau du Centre des Services Sociaux.

Ce mouvement de piquetage, qui n'a entravé en rien les services normalement dispensés dans ces établissements, a été répété par des milliers de travailleurs à travers le Québec au cours de cette journée nationale de sensibilisation et de mobilisation de la population, organisée dans le but d'amener le gouvernement du Québec à renoncer à couper dans les budgets des Affaires Sociales.

Un représentant de la C.S.N. a estimé que la participation des syndiqués de Lac-Mégantic à cette première manifestation pouvait être considérée comme un succès.

Les employés d'hôpitaux croient que la situation risque de devenir critique pour la population, dès l'an prochain, lorsque viendra le temps, pour les établissements de santé, d'opérer la deuxième phase de leur plan de redressement. Les syndiqués affirment que les administrateurs ne pourront respecter la mesure des restrictions imposées par le ministère sans sabrer dans les services directs à la population.

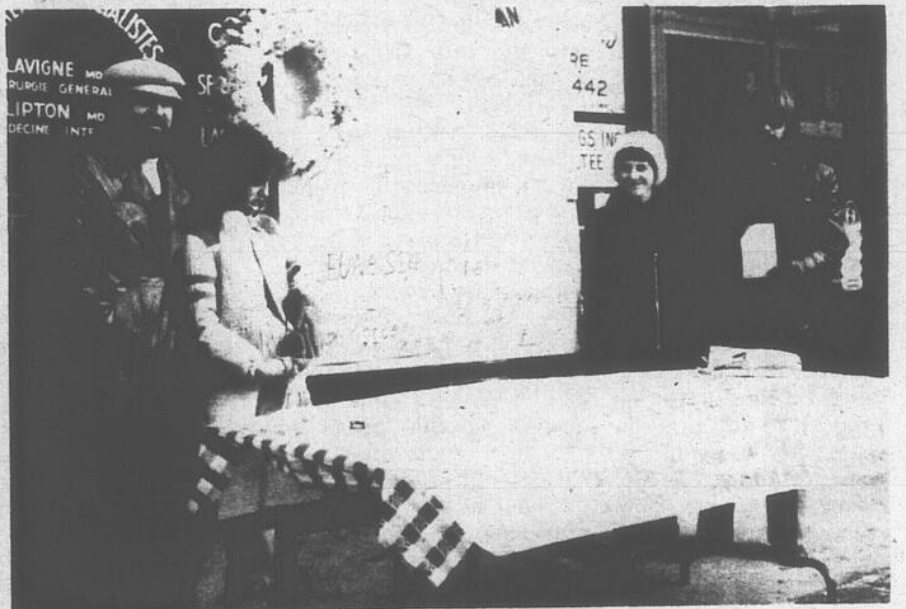
Les manifestants devant le bureau du Centre des Services Sociaux, sur la rue Frontenac, n'étaient pas très nombreux, mais leur présence n'en était pas moins remarquée puisqu'on y a célébré les funérailles, en

bonne et due forme, de deux des quatre postes de professionnels affectés à Lac-Mégantic.

Dans un communiqué que les employés ont fait parvenir à la presse au cours de la journée, on y dénonce le fait que la population se voit coupée, depuis le 20 octobre, de 50% des effectifs au niveau des professionnels qui interviennent direc-

tement auprès de la clientèle du bureau. La filiale du C.S.S. de l'Estrie se trouve ainsi privée de l'unique professionnelle rattachée au service Jeunesse et de l'unique professionnel rattaché au service aux adultes et aux personnes âgées.

"Les coupures frappent dur au service social" titre le communiqué. "Dans l'ensemble, lit-on,



Les employés du Centre des Services Sociaux à Lac-Mégantic sont descendus sur le trottoir pour célébrer les funérailles de deux postes de professionnels sur les quatre dont ils disposaient il y a quelques jours encore.

Choisissez vous-même votre ESCOMPTE

A l'achat de LAINAGES CORDUROY ou VELOURS en magasin

OBTENEZ DES RABAIS de 10% à 40%

en pigeant une carte de de 1 à 10 = 10% de rabais
VALET = 15%
DAME = 20%
ROI = 30%
AS = 40%

Carrefour Lac-Mégantic

SINGER

583-4710

Vente et Réparation



SERVI



PRODUIT VEDETTE (CONCOURS)
Détersif liquide
 Mir
 2 x 750 ml
1.79

PRODUIT VEDETTE (CONCOURS)
Ampoules électriques
 Grad
 2 x 40w
 2 x 60w
 2 x 100 w
.69

Papier de toilette
 Cottonnelle
 blanc, champagne, jaune
 rose et vert
.99

Café
 Chase and Sanborn
 mouture toute fin
 1 lb **1.99**
Graisse
 Crisco
 1 lb **.79**

Pâte Catelli
 macaroni coupé,
 spagentti
 spaghettini;
 spaghettini
 macaroni long
 2 kg **2.49**
Pâte à tarte
 feuilletée
 Robin Hood
 19 on. **.99**

Margarine molle
 Lactancia
 907 g. **1.59**
Café aux
 céréales
 Mellow Roast
 8 on. **3.99**

produits surgelés
Jus d'orange
 Mc Cain
 16.5 on. **1.49**

Soupe Lipton
 Poulet et nouilles
 boîte de 2 **.69**

NOUS FAISONS LA LIVRAISON DANS TOUTE LA VILLE

fruits et légumes
Patates
 du N.-B. et du Qué.
 Canada #1
 sac 50 lb **3.98**

Oranges
 Sunkist
 sans pépin
 Navel
 gros. 138
 Canada #1
 de Calif.
 1.09 douz.

viandes
Poitrines de poulet
 frais avec dos
 lb **1.58**

Bacon
 sans couenne
 Taillefer
 500 g. **1.88**

Saucisses
 porc et boeuf
 Roy
1.58 lb

Raisins bleus
 Ribier
 des E.-U.
 Canada #1
 lb **.95**

Oignons
 jaunes
 Canada #1
 P. Qué.
 5 lb **.95**

Cuisses de poulet
 frais avec dos
 lb **1.18**

Tourtière
 Cantinière
 Taillefer
 500 g. **1.68**

Tête fromagée
 Roy
 cont. 10 on. **1.38**

Spéciaux du 17 au 21 novembre

De nombreux autres spéciaux vous sont offerts en magasin

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités et de substituer par un produit similaire.

Epicerie Chez ROCK inc.

Marché GRIMARD enr.

4992 Dollard Lac-Mégantic

2983 Laval Lac-Mégantic

583-1785

583-0775

"socio-culturel... socio-culturel... socio-culturel..."

David Bowie

cette semaine au Ciné-Café



Dorénavant, il ne sera plus question, entre nous, que de Ciné-Café. Cette semaine donc, plus précisément mercredi soir 18 novembre à 19h30, Ciné-Café met à l'affiche L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS "un film d'anticipation stylisé et énigmatique qui nous présente un David Bowie acteur étonnant".

Thomas Jérôme Newton met sur pied un empire d'entreprises aux inventions révolutionnaires qu'il dirige par téléphone du fond du Nouveau-Mexique où il s'est retiré avec une amie. Celle-ci découvre le secret de cet homme qui est en vérité un extra-terrestre. (revue du cinéma Cartier-Outremont, nov. déc. 80).

L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS version française de THE MAN WHO FELL TO EARTH (Grande-Bretagne 1976 / 119 mn) avec David Bowie, Candy Clark, Rip Torn, Buck Henry. Un film de Nicholas Roeg. Bowie chanteur, Bowie acteur ne laisse jamais indifférent. Avis aux amateurs d'insolite.

(la salle de projection du Ciné-Café est situé au Motel-Hôtel Paolo).

Samedi 28 novembre

"La Famille Toucourt en solo" une révélation théâtrale qu'il faut voir absolument!



"La Famille Toucourt en solo ce soir", met en vedette Lisette Dufour, Yves Labbé, Eve Gagnier, Robert Marien, Mimi Latour et Robert Lacombe.

Pour la première fois depuis son succès mont-réalais au Théâtre de Quat'Sous en 1979, le Théâtre Populaire du Québec est heureux de présenter à nouveau dans sa distribution originale "La Famille Toucourt en solo ce soir". Comme on pourra en juger, la critique à l'époque avait été unanime.

"Ce portrait de famille d'Eric Anderson mérite d'être accroché à côté de ceux de Germain, de Tremblay et de plusieurs autres pour compléter la collection de ce qu'on pourrait appeler la galerie familiale de notre dramaturgie.

"Pour tenir une promesse faite à mon mari, la mère Toucourt (Eve Gagnier) réunit ses cinq enfants pour un dernier spectacle de "La Bonne Chanson". Quinze ans plus tôt, la famille Toucourt donnait l'image d'une famille qui prie est une famille unie. Mais voilà que les choses ont bien changé dans cette cellule et dans la société. Personne n'est sur la même longueur d'ondes pour vivre à l'unisson. Les deux filles végètent. Michel est soldat. François cherche son identité dans le "drop-outisme" et l'"ailleurisme". Richard gratte sa guitare entre deux joints. La mère se rappelle et défend un passé avec plus de résignation que d'enthousiasme. Comme un cahier de "La Bonne Chanson" vidé de son âme, chaque enfant garde des souvenirs sans conviction. Fa-

mille chanteuse. Famille connue, Célèbre. Toucourt. Pareille à n'importe quelle autre. S'émiettant au même rythme que les valeurs d'hier.

"Habilement construite et agrémentée des plus belles chansons du répertoire, dont SOUVENIRS D'UN VIEILLARD, LES ADIEUX D'UN SOLDAT et LA CHANSON DE RENE GOUPIL A SA MERE, la pièce d'Anderson surprend par sa spontanéité. Chargée d'émotion, La Famille...reste un tableau d'impressionniste qu'André Montmorency met en scène avec beaucoup de justesse et de sensibilité. Grâce à l'originale direction musicale d'Yves Labbé et à une distribution solide dont la chanteuse Eve Gagnier, le spectacle charme le public qui découvre et redécouvre des grands moments de la chanson populaire".

André Dionne,
Lettres Québécoises

Les enfants Toucourt sont interprétés par Mimi Latour, Lisette Dufour, Robert Marien, Robert Lalonde et Yves Labbé qui assume également la direction musicale; la scénographie est de Michel Demers.

La représentation aura lieu samedi le 28 novembre à 20h30 à l'auditorium de la polyvalente Montignac.

Les billets sont disponibles à la Charcuterie des Cantons et dans les deux pharmacies de Lac-Mégantic aux coûts de \$6 et \$8.

Québec-France peut te faire voyager cet été

L'Association Québec-France est une association à but non lucratif dont les principaux objectifs sont de promouvoir les échanges internationaux et ce par des activités socio-culturelles et sportives.

Il existe au Québec 16 sections regroupant l'Association (environ 1,960 membres) dont celle de Sherbrooke nouvellement formée cet été comptant déjà 120 membres, tandis qu'en France, 35 sections sont divisées totalisant 5 à 6 milles membres.

Quels sont les avantages d'être membre de l'Association?

— Possibilité de voyager seul ou en groupe avec réduction importante sur le coût des billets d'avion. Aussi les frais d'hôtel peuvent être évités en demeurant chez les gens membres en France. Une revue trimestrielle et un bulletin mensuel sont transmis gratuitement aux membres.

Cet été, l'Association Québec-France projette de faire travailler des jeunes en France au ni-

veau des municipalités; de plus, un projet sportif et généalogique est retenu à l'horaire. Finalement, chaque année, environ 200 membres bénéficient du populaire programme "Les Vendanges" qui leur permet de participer à une activité traditionnelle française: la cueillette du raisin. Cet été, 285 membres dont une dizaine de la région de l'Estrie ont travaillé en plus d'être rémunérés et logés chez les vignobles.

Il est à noter que l'Association demeure ouverte à toutes suggestions pour des stages en France. Les seules conditions: avoir 18 ans (ou presque) et être membres. Pour informations sur l'Association Québec-France, on peut s'adresser à Monsieur Jean Lassirre, Directeur du Recrutement à Sherbrooke, 562-6130 ou à Lac-Mégantic, Catherine Vachon 583-4189. On se fera un plaisir de vous informer.

Catherine Vachon,
membre Association
Québec-France
Section de Sherbrooke.

"La Famille Toucourt en solo ce soir" est une présentation du Comité Culturel Lac-Mégantic.



AU CLUB RICHELIEU - Lors d'un souper des membres du Club Richelieu de Lac-Mégantic, le président du club des Soupapes de la Bonne Humeur, Maurice Richard, était le conférencier invité. Son allocution a porté sur la situation des handicapés dans notre région, des services qu'ils bénéficient au niveau de l'éducation et du transport. Il a également abordé le projet d'une coopérative d'habitation. Sur la photo, M. Richard (à droite) conversait avec un membre du Club Richelieu, M. Normand Robert, avant l'intrusion du photographe.

NOEL en novembre

SPECIALS EN VIGUEUR JUSQU'AU 28 NOVEMBRE

40% à 50%
sur MONTRES HOMMES
et DAMES

PORTE-MONNAIE
RENWICK ESC. 33 1/3 %

FIANCES

Nous vous invitons à venir voir notre choix de JONCS et ALLIANCES.



25% d'escompte vous sera accordé

CADORAMA

LA OÙ VOUS PAYEZ MOINS CHER

5075, Boulevard des Vétérans
Lac-Mégantic
tél. (819) 583-0507

L'EXPERT EN DEBITAGE ET
EMPAQUETAGE DE VIANDE
POUR CONGELATEUR.
EXCELLENTS PRIX
SUR - BOEUF
- LARD
- VEAU
- ETC...

BOUCHERIE CHEZ GUY

SERVICE AU COMPTOIR
PERSONNALISE AVEC GUY
RICHARD ET DANIEL A VOTRE
SERVICE POUR VOUS OFFRIRE DES
VIANDES FRAICHES DE QUALITE.
SPECIALS AFFICHE CHAQUE SEMAINE
EN MAGASIN!

4611 PAPINEAU
LAC-MEGANTIC

583-0617

Paroisse Sainte-Agnès

La Contribution Volontaire Annuelle



C.V.A. - COMITE 3-14-10: M. Jacques Nadeau, marguillier, debout à droite, surveille le travail de ses solliciteurs-chefs, Madame Eva Pagé, MM. Francis Charbonneau et Jean-Claude Blais, et M. Fernand Bellefleur, debout à gauche. Il compte également sur la collaboration de M. Jean-Guy Grondin, qui n'avait pu être présent à cette réunion. Ces personnes dirigeront les efforts d'environ une dizaine chacun de solliciteurs pour la Contribution Volontaire Annuelle de la Paroisse Ste-Agnès, de Lac-Mégantic.

LES BESOINS FINANCIERS DE LA PAROISSE STE-AGNES POUR LA PROCHAINE ANNEE

Puisque la population de la paroisse Sainte-Agnès sera très bientôt sollicitée pour la contribution volontaire annuelle, il importe de connaître les besoins financiers de la fabrique pour la prochaine année.

Il y a deux ans, l'implantation du nouveau mode de contribution coïncidait avec la rénovation de l'église, ce qui constituait un bon élément de motivation pour fournir généreusement. L'an passé, on parlait de réfection du clocher, de l'achat d'un orgue électronique et de la diminution de la dette de la paroisse.

Cette année, il reste toujours la dette paroissiale qui s'élève à quelques milliers de dollars, mais comme beaucoup d'autres organismes, l'objectif principal pour 1982, c'est de faire face à l'inflation. Qu'on le croit ou non, même si le CVA n'existe que depuis 1979, les dépenses courantes de la paroisse ont presque dou-

blé depuis ce temps. Entre autres dépenses pour 1981, il en aura coûté près de \$24,000.00 pour le chauffage, \$13,500 pour les assurances et les taxes,

Pour parler de façon claire et nette, les marguilliers de la paroisse souhaiteraient recueillir \$135,000. lors de la prochaine contribution. Selon l'état des revenus et dépenses prévu pour l'année en cours, la collecte de l'an passé aura rapporté un peu plus de \$130,000. Même si, au total, il s'agit là d'une somme importante, lorsque l'on divise ce chiffre par le nombre de familles ou de travailleurs, la moyenne des dons représente quelques dollars par semaine, ce que chacun trouverait normal de fournir à la quête du dimanche.

En résumé, on n'obtient rien sans peine. Puisque chacun tient à son Eglise, à sa paroisse, il faudra faire les sacrifices qui s'imposent. La paroisse Sainte-Agnès est bien vivante et constitue pour plusieurs une grande richesse spirituelle à sauvegarder à tout prix. Notons finalement que la sollicitation se fera la semaine prochaine, du

\$46,200.00 pour les salaires (6 personnes); en tout, sans tenir compte de la diminution de la dette, les dépenses ordinaires et nécessaires de la paroisse se seront élevées à environ \$130,000.00 pour cette année.

22 au 29 novembre.

Le comité de publicité

Cueillette de jouets par le Club Optimiste de Lac-Mégantic

Cette année, à l'occasion de la Noël, le Club Optimiste de notre ville désire apporter un peu de joie dans le cœur des enfants de nos familles défavorisées. Il ne devrait y avoir aucune distinction entre les enfants au cours de cette période où l'on revit la naissance de l'enfant Jésus et où chaque famille se retrouve pour échanger des présents.

Le Club Optimiste Lac-Mégantic en collaboration avec les usagers du Centre de Jour du Foyer Jeanne-Mance organise une distribution de cadeaux à l'occasion de Noël auprès des enfants de notre ville dont les parents sont moins bien nantis.

Pour mener à bien ce programme, Le Club Optimiste demande à tous les concitoyens qui ont chez eux, dans leur gre-

nier ou dans leur remise des jouets, poupées, camions, jouets éducatifs, des équipements sportifs, gants de balle, de hockey, patins, tricycles, etc... enfin tous jouets ou équipements qui ne sont plus utilisés et qui ne peuvent demander que quelques réparations mineures, de les apporter au Centre de Jour du Foyer Jeanne-Mance ou bien de communiquer aux numéros de téléphones suivants: Jean-Guy Cloutier 583-3294; Samuel Therrien, 583-4222; Henri Blanchette, 583-4717.

Un membre Optimiste se fera un plaisir d'aller chercher ce que vous voudrez bien lui remettre. La cueillette se fera entre le 22 et le 30 Novembre 1981.

Les dames du Centre de Jour sont à confectionner des pièces de vêtements pendant que les



messieurs préparent et réparent les divers articles que les gens ont commencé à leur apporter. Au début de décembre, des membres Optimistes se joindront à tous les usagers du Centre de

jour pour que tout soit prêt à distribuer à la Noël.

Merci à tous les gens qui feront parvenir des articles "au nom des enfants qui passeront un Noël plus heureux".



CHANDAIL GRATUIT

(Valeur de \$15.99)

à l'achat de tout

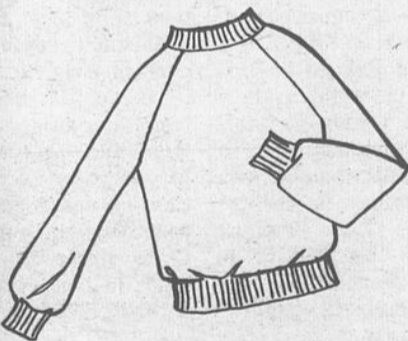
JEANS et CORDUROY

à prix régulier

du 17 au 28 novembre

Nombreux spéciaux

vous attendent en magasin



25%

sur certains item

(Jumpsuits, blouses, pantalons, chandails)

Les nouveaux modèles de JEANS

Christopher J.

sont arrivés

Venez chercher votre coton ouaté

5067 FRONTENAC LAC-MEGANTIC 583-0101

Nouveau territoire
desservi par

entre MONTREAL - QUEBEC - et SHERBROOKE

aux endroits suivants: AUDET, COURCELLES, FRONTENAC, LAC DROLET, LA GUADELOUPE, LAMBTON, MARSBORO, NANTES, STE-CECILE DE WHITTON, ST-EPHREM, ST-EVARISTE, ST-HILAIRE de DORSET, ST-SEBASTIEN et LAC-MEGANTIC.

COMPOSEZ: à Lac-Mégantic (819) 583-4422
à St-Georges (418) 228-6691Rock Quirion, représentant
(permis de transport général)

Le Petit Drolet

L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES RIVERAINS DU LAC DROLET

par Jeanne Lessard, publiciste

Amis riverains,

Au cours de la saison dernière, l'Association a tenu quatre réunions importantes: Régénération des rives - Relance du plan correctif - L'Assemblée annuelle avec déjeuner - Conférence de Nicole Trépanier sur le travail de 1980 - "Relevé de la végétation et de l'artificialisation du lac.

Ces réunions ont permis à un grand nombre de gens la connaissance accrue de l'environnement par rapport à notre lac.

L'arrivée de l'automne et de l'hiver ralentit les activités des Riverains sans doute. Mais si nous pensons à notre prochain été, nous trouvons du boulot à abattre.

Ainsi, FAPEL, (Fédération des Associations pour la protection de

l'Environnement et des lacs) nous fournit une abondante documentation sur la protection des lacs. Le problème, c'est de la diffuser. Nous croyons tout à propos d'utiliser l'espace libre dans "Le Petit Drolet" qui nous est offert gracieusement par "L'Echo de Frontenac".

Comme nous aurons en 1982, la compilation de réponses à un questionnaire, lequel fait suite à lecture d'un pamphlet intitulé "Impact de la villégiature sur l'économie des régions touristiques et rurales", nous en commençons la parution dès maintenant. Il se peut que ce pamphlet soit publié en deux fois.

A quoi tout cela servira-t-il?

Tout simplement à dé-

montrer l'importance de s'impliquer un peu chaque jour, qui que nous soyons: citoyen, membre du conseil municipal ou de tout autre organisme pour devenir efficace dans la protection de l'environnement.

Voici donc aujourd'hui la 1re partie: "Impact de la villégiature sur l'économie des régions touristiques et rurales".



Année internationale des personnes handicapées

Impact de la villégiature sur l'économie des régions touristiques et rurales

La villégiature et les villégiateurs sont souvent mal perçus par l'administration gouvernementale. Certains voient la villégiature en chalet comme une activité de privilégiés et comprennent mal que le gouvernement investisse dans un programme aussi exclusif que le Programme des lacs.

La vérité est toute autre. La villégiature est une activité de plein air comme une autre avec une clientèle particulière. Les adeptes du camping, ceux qui fréquentent les parcs, les chasseurs, les pêcheurs, les adeptes du ski de fond, les vacanciers de grands hôtels de villégiature sont tous eux aussi et dans un sens, des "privilégiés". Ils pratiquent une activité que d'autres ne pratiquent pas.

Ce sont ces "privilégiés" toutefois qui forment le corps de la grande industrie touristique au Québec. Et dans ce monde du plein air, et du tourisme autochtone, les villégiateurs en chalet jouent un rôle important.

Ce sont les villégiateurs qui exercent probablement le plus grand impact sur l'économie des régions touristiques et rurales.

Et si le gouvernement accepte de dépenser des centaines de millions de dollars pour soutenir les vacanciers, les adeptes du plein air, ceux qui fréquentent les parcs, les chasseurs, pêcheurs, campeurs, etc., pourquoi se plaindrait-il d'avoir à investir un maigre petit million de dollars pour aider les villégiateurs à sauver les lacs du Québec de la pollution et de la dégradation; ces mêmes lacs qui sont le fondement de l'industrie touristique québécoise.

Les villégiateurs sont des adeptes du plein air au même titre que les autres.

Les villégiateurs sont d'ardents défenseurs de la nature.

Les villégiateurs ne ménagent aucun effort pour sauver les lacs, un patrimoine naturel inestimable.

Les villégiateurs exercent un impact majeur sur l'économie des municipalités de campagne.

Les villégiateurs exercent un impact majeur sur l'économie des régions touristiques et rurales.

Les villégiateurs exercent un impact majeur sur l'industrie touristique du Québec.

Aidez-nous à le démontrer encore plus clairement en complétant le questionnaire qui suit.

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à FAPEL, 1415 Jarry, Montréal, H2E 2Z7

ROY AUTO LAC-DROLET

PIECES D'AUTOS USAGEES DE TOUTES SORTES

MOTEURS
TRANSMISSIONS
DIFFERENTIELS

ALTERNATEURS
DEMARREURS
RADIATEURS

BATTERIES
ROUES - PNEUS
PARE-BRISE

G. ROY, propriétaire

1-819-549-2996

Livraison gratuite

Le Comité Socio-Culturel présente:

Un concert de décembre de l'orchestre d'Harmonie de la polyvalente Montignac

Mardi, le 15 décembre prochain, se tiendra à l'Eglise St-Samuel de Lac Drolet, un concert de décembre de l'Orchestre d'Harmonie de la Polyvalente Montignac. L'orchestre se compose de 30 étudiants qui jouent des instruments suivants: 8 flûtes traversières; 6 cla-

rinettes; 5 trompettes; 4 trombones; 2 sax-alto; 1 sax-ténor; 1 sousaphone; 1 basse; 2 percussionnistes.

Au programme: toute une variété de styles. Il y aura de la musique classique (Handel - Bach et autres); de la musique de films (Jonathan Living-

ston le Goéland - Evergreen de Barbra Streisand) et des arrangements de Noël; des solos, duos et trios des différents instruments. L'orchestre est sous la direction de Tom Quigley.

Ce sera donc une soirée exceptionnelle, lorsqu'on connaît déjà la qualité du

son à l'Eglise.

A ne pas manquer: Mardi le 15 décembre 1981, à 8h00, à l'Eglise St-Samuel de Lac-Drolet. L'admission sera de \$2.00 pour les adultes et \$1.00 pour les étudiants.

Ginette Longpré-Côté publiciste

LE COMITE SOCIO-CULTUREL: C'EST QUOI?

Le Comité Socio-Culturel est un organisme à but non-lucratif qui s'est donné comme tâches premières d'offrir des moyens de formation culturelle dans diverses sphères d'activités et de monter des spectacles divertissants pour mettre à la disposition de tous l'accès à cette forme de diffusion culturelle.

Le Comité fonctionne aux moyens de subventions qui viennent en grande partie du ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, et du ministère des Affaires Culturelles. Il organise également des soirées à son profit pour permettre de mettre sur pied une plus grande variété d'activités.

Depuis la mise en branle des ateliers de formation, en 1978, 20 emplois d'animateurs furent créés et 4 autres postes s'ouvriront après les Fêtes. Le total des subventions obtenues se chiffre à près de \$15,000.

Le Comité est à l'origine de la formation de la Chorale "L'Echo de Chez-Nous" et participe encore à son financement. Les deux troupes de théâtre locales: "Les Samouhous" et "Le Théâtre du Bas du Morne" sont toutes les deux directement financées par le Comité Socio-Culturel. Les ateliers suivants ont tous été mis sur pieds par le Comité: Bout de Choux (3 ans); Gigue (2 ans); Ballet-Jazz; Broderie; Courte-pointe; Conversation anglaise; Tricot; Récupération en couture; Couture; Danses folkloriques; Confections de poupées; Peinture.

De plus, nous avons fait l'acquisition d'équipement (système de son, éclairage de scène, micros...) et procédé à des rénovations à la salle municipale (salle de déshabillage, rideaux de scène...). Il est important de noter que tout l'équipement, acheté à l'aide des subventions obtenues, devient automatiquement la propriété de la Municipalité. D'ailleurs, la Corporation Municipale de Lac Drolet

est directement responsable, auprès des Ministères, de l'utilisation qui est faite des subventions.

Depuis le début, les personnes qui se sont impliquées, à tour de rôle, dans le fonctionnement du Comité, l'ont toujours fait sur une base bénévole et pour le simple plaisir de travailler à la diffusion de la culture dans notre localité.

Le Comité Socio-Culturel de Lac-Drolet arrive à un moment de son existence où il désire réévaluer ses fonctions et ses buts pour vous servir encore mieux. Nous avons besoin de vos idées, de vos suggestions et surtout de votre aide. Vous avez reçu (ou recevrez) par la poste, une lettre-sondage qui vous permettra de nous faire connaître vos goûts. Ce sera, pour le Comité, un outil de travail important et nous demanderions la collaboration de tous pour que ces feuillets nous soient retournés le plus tôt possible.

Le Comité Socio-Culturel organise, également, une soirée de sensibilisation et d'information, où ces données seront rendues publiques. Cette soirée se tiendra lundi, le 23 novembre 81, à 19h30 (7h30) à la salle

municipale.

Les bénéficiaires des ateliers, les animateurs, les membres du Conseil et tous ceux d'entre vous qui reconnaissent les implications du Comité, sont invités plus particulièrement à venir nous rencontrer.

Nous avons besoin d'une relève pour assurer la survie du Comité. Il est

devenu, en effet, difficile d'intéresser de nouvelles personnes à s'impliquer directement au fonctionnement du Comité. Cette soirée sera donc décisive de l'avenir du Comité Socio-Culturel. Si vous y tenez, voyez au rendez-vous, lundi le 23 novembre prochain, à 19h30.

C'est une question d'avenir et de survie!

Ginette Longpré-Côté, publiciste.

Ginette Fortin, présidente.

EMILE GOSSELIN
entrepreneur spécialisé

FINITION DE BETON

St-Sébastien (819) 652-2896

Attention GARAGISTES et PROPRIETAIRES de RABBIT et CHRYSLER

UAP

PIECES D'AUTO VEILLEUX

conserve en inventaires tous genres de pièces pour ces véhicules. Avons l'agence de pièces "Chrysler" Yvan ROY est en charge des pièces

PIECES D'AUTOS
L. VEILLEUX INC.
4766 Laval Lac-Mégantic 583-2324

OUVRIERS DU TEXTILE

ADHÉREZ à l'U.I.O.V.D.

(UNION INTERNATIONALE DES OUVRIERS DU VÊTEMENT POUR DAMES)

TRAVAILLEZ AVEC UNE EQUIPE DE LA REGION QUI CONNAIT VOS BESOINS

AVEC NOUS, VOUS OBTENEZ:

- SECURITE DE TRAVAIL
- SALAIRE GARANTI
- 4 SEMAINES DE VACANCES PAYEES
- BENEFICES MARGINAUX

Si vous posez l'étiquette syndicale, c'est une raison de plus d'adhérer à l'O.I.O.V.D.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec:

RITA BIZIER, agent d'affaires
PIERRE FORTIER, service du recrutement
12160, 1re avenue est, St-Georges de Beauce, Qué.
667 2E1 - tél. 1-418-228-0217

CARREFOUR LAC MEGANTIC



25
MAGASINS et
BOUTIQUES
POUR MIEUX VOUS SERVIR



Le PERE NOEL arrivera en parachute

TIRAGE VENDREDI 6 NOVEMBRE



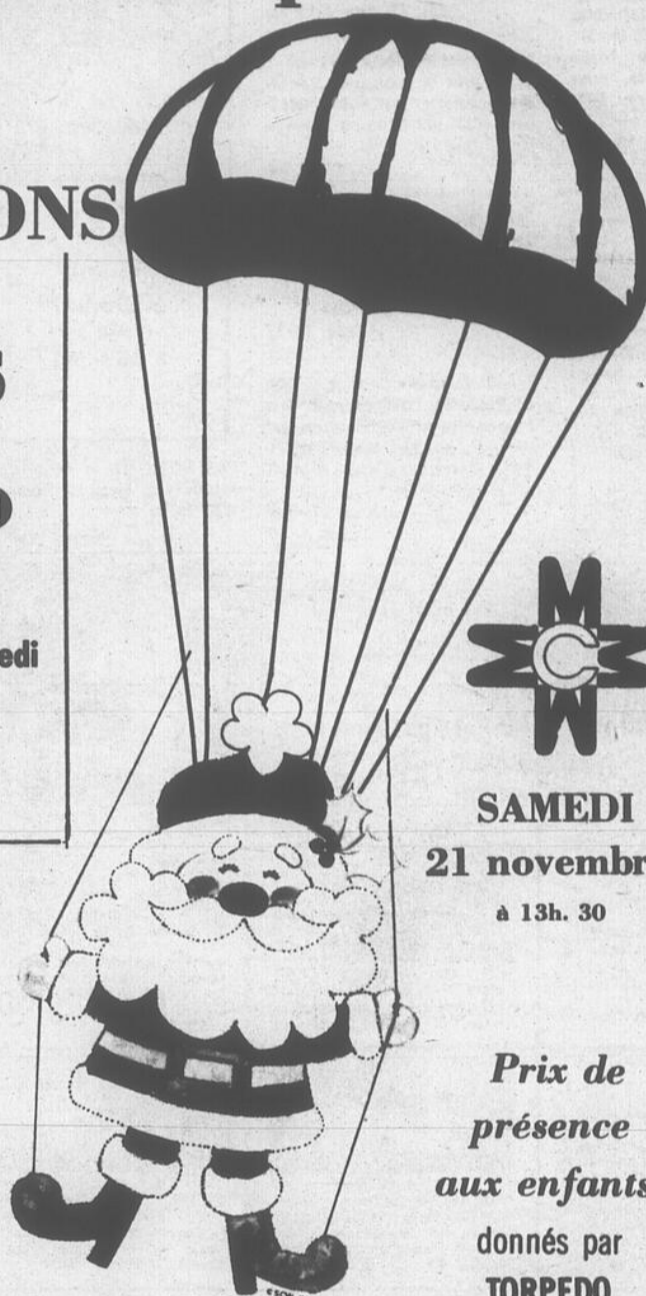
TIRAGE DU VENDREDI SOIR: Les 3 gagnants du vendredi 6 novembre: on reconnaît sur la photo Mme Guy Paquet gagnante de \$99.99, Lise Drouin gagnante de \$99.99 et M. Louida Vigneault gagnant de \$99.99; à l'arrière: M. Robert Bureau, président de l'Association des Marchands du Carrefour, M. Germain Thériault, gérant du magasin Peoples et M. Jeannot Hallée, gérant du magasin Provigo. (photo Studio Pierre Tétréault)

EXPOSITIONS

de
JOUETS
fabriqués par
**TORPEDO
LTEE**

Mercredi, jeudi, vendredi
et samedi

les 18, 19, 20 et
21 novembre



SAMEDI
21 novembre
à 13h. 30

Prix de
présence
aux enfants
donnés par
TORPEDO

3 TIRAGES chaque VENDREDI

3 prix de \$99.99 en marchandises

99.99 de PROVIGO

99.99 de PEOPLES

99.99 de l'Ass. des MARCHANDS

(Ce dernier à échanger dans l'une ou l'autre des BOUTIQUES du CARREFOUR ou chez PROVIGO et PEOPLES du CARREFOUR)

IL FAUT ETRE PRESENTS LORS DU TIRAGE LE VENDREDI, 20h30
NOUS TIRERONS DES NOMS JUSQU'A CE QUE 3 GAGNANTS SOIENT PRESENTS
ACCUMULEZ VOS COUPONS D'ACHATS
PROCHAIN TIRAGE VENDREDI 20 NOVEMBRE

TIRAGES Bijouterie ONIX

Jouets Hobby Inc.
TIRAGE d'un BAS de NOEL

Réclamez vos billets à la caisse

TIRAGE: 18 déc. d'une BAGUE
Valeur de \$200. (au choix du gagnant)
Demandez vos billets à la caisse
du 23 au 30 nov.: 20% sur bagues
Hommes et femme (excepté sur alliances)
PLAN MISE DE COTE

STATIONNEMENT GRATUIT
POUR 500 AUTOS

MAIL CONFORTABLE
A L'ABRI DES INTEMPERIES
AIR CONDITIONNE

provigo
Le plus vaste supermarché
de la région 583-4001

BOUTIQUE VENUS
déesse de la beauté 583-4656

CLAUDE LIBRAIRIE
tabagie, livres, journaux 583-4649

JOUETS & HOBBY MC
jeux - artisanat - broderie 583-2448

Magasin de la famille 583-4545

ARCADE 2000
MACHINES A BOUTES

BOUTIQUE DU VOYAGE
583-1012

COIFFURE MODE ENR.
chez nous... c'est chez vous 583-2322

KEBEC DISQUE
Les professionnels du disque 583-4545

MONA LISA
Boutique de cadeaux 583-4466

BIJOUTERIE L'ONIX inc.
Bijoux - Alliances - Montres - Cadeaux 583-3882

BOUTIQUE CHE ZA
linge indien

DIRECT FILM
Finition de photos - caméras - acc. 583-3536

LINGERIE DISCRETION
Boutique destinée à la femme et à la jeune fille 583-0499

SINGER DU CANADA
Vente et réparation machines à coudre Tissus et acc. de couture 583-4710

LE BOUT'CHOU ENR.
Vêtements pour enfants de la naissance à 8 ans 583-0361

BRASSERIE L'ESQUIF
Menus ancien et nouveau 583-4382

B. DUMAS COMPAGNAT
FAMILI PRIX 583-3166

MEGANTIC AUDIO
Détailant radio Shack 583-1611

STUDIO PIERRE TETREAU
Studio de photographie - appareils 583-4466

CHE ZA
importation indienne

LA CAPUCINE
restaurant - repas légers 583-3461

JEAN-FRANCOIS CHAUSSURES
Chaussures modes 583-0300

MERCERIE CHEZ L'HOMME
Les experts en mode masculine 583-4680

MAGASINEZ TOT
le choix est à son meilleur

LOUEZ, ACHETEZ, VENDEZ par nos

PETITES ANNONCES

583-1630

JOUR LIMITE: VENDREDI, 15 HEURES

TARIF \$2.50 15 MOTS — 0.05 LE MOT SUPPLEMENTAIRE — PAYEE COMPTANT OU AVANT PARUTION
\$3.50 LE POUCE AVEC CADRE — .50 DE PLUS SI ON DOIT FACTURER

Maisons à vendre

St-Ludger, chemin Domaine La Chaudière, bungalow récent, 3 chambres, salon, cuisine, chambre de bain, terrain 125 x 200', puits artésien, fosse septique réglementaire, pour l'hypothèque. Composez 583-4495.

at 18 JNO

MAISON UNIFAMILIALE, modèle québécois 26' x 40', terrain 70' x 100', située sur une nouvelle rue dans un quartier résidentiel, 5 1/2 pièces, comprend 3 chambres, sous-sol prêt à finir, base prête pour foyer, abri d'auto, armoires et marquerie de chêne. Communiquez avec Prosper Bouchard, 4000 rue Wolfe, tél. 583-2683.

juil. 7 JNO

COTTAGE village de Plopolis, meublé, parfaitement rénové, isolé, chauffage à l'huile, terrain 50' x 100', 28,000\$. Composez 1-514-649-6543 après 6 heures.

oct. 27, nov. 4-11-28

Lac Drolet 50 acres de terre à bois prêt à couper. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-583-3000 Le Permanent, courtier.

nov. 10-17-24

MAISON rue Joliette à vendre en très bon état. Cause de vente: quitte Lac-Mégantic, ou à louer, logement de 5 1/2 pièces. Composez 583-2456.

nov. 10-17

MAISON située dans le village de Plopolis, 2 étages, extérieur clapboard, solarium, 6 chambres à coucher, terrain 60' x 125'. Composez entre 6 et 7 hres à 583-3036.

nov. 10-17-P



Maison de M. Fernand Mercier, grande maison de 2 étages située au 3638 rue Vaudreuil. S'adresser

le jour

à 583-0777

ou le soir

à 583-3617

nov. 3 JNO

MAISON de 4 logements, située rue Daniel. Composez 583-1978.

(nov. 3-10-17-24)

ECHANGERAI un bungalow de 5 1/2 pièces situé à SHERBROOKE contre un autre bungalow situé à Lac-Mégantic. Composez le jour 583-0582 ainsi que le jeudi et le vendredi soir ou 585-8046 en d'autre temps.

nov. 10-17-P

MAISON UNIFAMILIALE à vendre, Lac-Mégantic, très bien située, haut de la ville, 3657 rue St-Jean, 24' x 38', abri d'auto, remise, sous-sol fini, beau grand terrain aménagé 110' x 90'. Bonnes conditions. Composez 583-3472, Jacques Blanchet.

(nov. 3 JNO)

Terrains à vendre

25 acres de terrain à Stornoway, 55,000 pi. car. sur la rivière Arnold. Composez 544-2831 après 6 h.

sept. 1 JNO

Pour acheteur sérieux, je suis vendeur d'un GRAND GARAGE de 28' x 60' sur un TERRAIN de 318' x 330', possibilité d'y bâtir une maison. Prix très raisonnable. Cause: déménagement.

tél. 583-1360

Nov. 17-24, Déc. 1-8

Scotstown - 184 acres de bois prêts à couper, STORNOWAY: érablière avec maison et cabane. Cécile Beauchesne, 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.

(nov. 3-10-17-24)

LOT de 100 acres avec environ 1000 cordes de bois mou et 100 cordes de bois franc, environ 75,000 tonnes de sable et gravier très bien placé sur le rang 2 entre Nantes et Milan. Composez 652-2186 Stornoway.

(sept. 15, JNO)

MILAN - TERRE A BOIS 400 acres, partie prête à couper et partie en pousse, beau terrain zoné blanc. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.

(nov. 3-10-17-24)

STE-CECILE - Terre à bois, 109 acres, belle pousse, cours d'eau. Cécile Beauchesne, 1-819-547-3487 ou 1-819-563-3000, Le Permanent, courtier.

(nov. 3-10-17-24)

LOT A BOIS dans le 1er Rang de Ste-Cécile, 60 acres de bois franc et de bois mou. Tél. 652-2030.

nov. 17

BAIE DES SABLES A VENDRE ou A LOUER

Spacieuse résidence de 2,200 pi. car. à la Baie des Sables. Terrain de 19,000 pi. car. situé sur le bord du lac, accès chemin privé. Acheteurs sérieux composez:

583-0705

**Diane Pelletier
583-3452**

A VENDRE

EMPLACEMENTS pour chalets ou résidences au DEVELOPPEMENT de la Baie Victoria, avec accès à la plage.

S'adresser à:

PLACEMENTS

J. DUBE Inc.

5060 Papineau

LAC-MEGANTIC

Jérôme Dubé 583-3893

Raymond Dubé 583-2424

Automobiles à vendre

DATSUN 510 1979, 4 portes, 25,000 milles. Composez 548-5280.

(nov. 3-10-17-24)

JEEP RAMCHARGER 1976, 54,000 milles prix \$1,800. Composez le soir seulement 583-3801.

(nov. 3-10-17)

PICK UP FORD 1975 1/2 tonne, V-8, 360 reconconditionné. Mécanique A-1 - SSSD automatique, 78,000 milles à Milan. Tél. 657-4411

nov. 10-17-24, déc. 1er

TOYOTA COROLLA 1600 1976, 4 portes, prix, 1,400\$. Composez 583-4095.

nov. 17

Divers à vendre

ACHETONS et VENDONS meubles anciens 30 ans et plus coffres, vaisselle, buffets, lampes, etc. Faisons aussi décapage de meubles. S'adresser à Raymond Lapierre, Nantes, tél. 547-3451

fév. 24 JNO

Bon CHEVAL DE SELLE à vendre, peu s'atteler aussi sur voiture. Composez 583-1026

oct. 13 Jno

CARTES DE REMERCIEMENTS ET CARTES MORTUAIRES - Le deuil vous a frappé, vous désirez exprimer votre reconnaissance à ceux qui vous ont témoigné leur sympathie voyez notre catalogue de cartes ou de lettres de remerciement ainsi que de cartes mortuaires. S'adresser à l'ECHO DE FRONTENAC, 5040 boul. des Vétérans, Lac-Mégantic, durant les heures de bureau ou le soir sur rendez-vous 583-1630 ou 583-2217

F 27 JNO

BATEAU "Munroe" 15', moteur Mercury 80 acres, un an d'usage; conduite avec roue, 2 réservoirs; tout neuf, nouvellement peint, avec 2 paires de skis aquatiques, visible au qual de la Baie Victoria avec remorque, prix \$4500 s'adresser à Pierre Marcotte, tél. 583-3332 ou 583-4215

juin 16 JNO

Boîte à maille 4 casters encastres, séparateur de lait centrifugeuse (cannuse) gramophone à manivel antique, armoires de cuisine très propres à bon prix, tondeuse à gazon, 150 vitres thermos de toutes grandeurs, portes avec cadres. COMPOSEZ 583-0498, Grégoire Lemieux.

Sept. 8 JNO

POELE à bois et au gaz, POELE électrique General Electric à 2 fourreaux, annexe à l'huile, lits de 30" et 50" en fer ou en bois, couchettes de bébé, télévisions, composez 583-1937

nov. 10-17

FOYER FRANKLIN, prix de débarras 75\$. Composez 548-5160

nov. 10-17-P

Beau BOIS DE POELE sec à vendre. 25\$ la corde prix sur place. Raymond Beauchesne 547-3487

nov. 10-17

Lot de petites BIBLIOTHEQUES non peintes ou finies noyer grandeur 24" x 32", POELE ELECTRIQUE très propre; COFFRES en cèdre; MEUBLES STEREO avec portes vitrées; PORTES extérieures et intérieures plus chassals. Composez 583-4745 ou 583-3951

nov. 10-17-24

PATINS, peinture 8, Orbit. Composez 583-0544 après 6 hres.

nov. 10-17

EQUIPEMENT de GARDIEN de BUTS (hockey), complet. Très bon état, peu d'usure. Valeur \$800. VENDU à \$500. Robert Busque, Nantes, 547-3655

Nov. 17-24-P

CHARRUE A NEIGE Meyers usagée pour camion 4 x 4 ou autre, 7 1/2 pi. de largeur, levage et pivotement hydraulique, éclairage, ferrures de montage et pare-choc d'acier solide. \$1200. seulement. Raymond Latulippe, 583-3033, Latulippe et Dumas Auto.

Oct. 27 JNO

SOUFFLEUSE A NEIGE 6' pour tracteur "Blizzard" par White. Composez 582-3438 après 5 heures.

nov. 17

Un POELE A BOIS émailé blanc de marque Findlay, une FOURNAISE A BOIS Bélangier, registre central. Composez 652-2090.

nov. 17-24

SECHEUSE en bon état, marche pied mesure 5', avec sortie de "Muffler". Composez 583-2996.

nov. 17-P

ROULOTTE de 8' x 35' avec remise. Pour déménager. Le tout laissé à 2,500\$. Composez 583-3821

nov. 17-P

ORGUE en très bon état avec tempo, 2 claviers et un pédalier. Composez 583-0614

Nov. 17-24-P

H & R BLOCK FRANCHISE DISPONIBLE à: Lac-Mégantic

Nous cherchons une personne digne de confiance, capable de diriger une entreprise à gros volume d'affaires, pour le compte d'un service de préparation de déclarations d'impôt sur le revenu qui est le plus grand du monde. Une connaissance préalable du système fiscal serait utile, mais n'est pas essentielle. Une franchise H&R Block est compatible avec la plupart des autres entreprises servant le public. En tant que concessionnaire de Block vous bénéficiez d'une formation professionnelle et d'un réseau de publicité national basé sur des recherches approfondies et vous recevrez les fournitures de bureau et l'équipement requis.

H&R BLOCK

601 King Est
Sherbrooke
P.Q. - JIG 1B9
Tél. 819-567-3985

AVONS BESOIN de personnes

intéressées
à vendre le BAS
"TOP CONTROL"
PERFECTION

Pour informations

1 (819) 567-2878
(après 6 heures)

NETTOYAGE de TAPIS et DIVANS à domicile

EQUIPEMENT MODERNE

qui vous assure satisfaction
remettant presque à l'état de neuf
TAPIS et DIVANS
ESTIMATION GRATUITE
Prix défiant toute compétition

LAURENT LAGUEUX
C.P. 281, RUE PRINCIPALE
LAMBTON
(418) 486-2579



Convertissez votre système de chauffage à l'huile à l'ELECTRICITE SUBVENTION: JUSQU'A \$800.

CONSULTEZ **RICHARD GONTHIER INC.**

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIMATION GRATUITE
LAMBTON — (418) 486-7420

Floules

Henri Latulippe

LES PROFESSIONNELS DE LA DECORATION INTERIEURE
CONNECTION DE RIDEAUX ET TENTURES — INSTALLATION GRATUITE
5084 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
tel. 583-0432

la caisse d'établissement de la chaudière courtier:
(819) 583-0144 5335 Frontenac LAC-MEGANTIC

5619 - RESIDENCE située sur la rue MONTCALM, 3 chambres, grand garage en blocs en ciment avec "pit", emplacement double. AGENT: GILLES ROY.

5621 - MAISON DE CAMPAGNE, dans le 3e rang à FRONTENAC, avec 52 acres de terrain. Libre immédiatement. AGENT: GILLES ROY.

P-15 - A FRONTENAC, bonne aubaine, MAISON sur très grand terrain paysagé, 4 chambres, tapis dans toutes les pièces, très grande cuisine. PRIX: \$20,000.00. AGENT: DIANE PELLETIER

P-10 - CHALET bien isolé, sur terrain de 6 acres, très bien aménagé, garage chauffé 18' x 24', avec établi, puits de source, entièrement meublé, financement facile par le propriétaire. AGENT: DIANE PELLETIER.

L-78 - RESIDENCE-CHALET au LAC TROIS-MILLES, 2 chambres, chauffage électrique, très grand emplacement dont 365 pieds sur le lac. Libre immédiatement. AGENT: GILLES ROY.

P-16 - RUE JEANNE-MANCE, belle PROPRIETE, 2 étages, 4 chambres, 2 salles de bain, tapis mur à mur dans toutes les pièces, extérieur en pierres des champs non terminé. AGENT: DIANE PELLETIER.

POUR L'ACHAT DE VOTRE NOUVELLE PROPRIETE N'HESITEZ PAS A VENIR RENCONTRER NOS AGENTS D'IMMEUBLES

5693 - Jolie petite RESIDENCE, rue Villeneuve, en très bon état, 5 pièces, avec garage, libre immédiatement. AGENT: GILLES ROY.

5439 - GRANDE RESIDENCE sur le lac, complètement rénovée, avec le souci de conservation du style d'antan, et du confort moderne, 3 chambres, pièces spacieuses, grand emplacement sur le lac. AGENT: GILLES ROY.

5690 - LOT 64 acres, 20 acres en culture, la balance boisée, situé au coin de la route #108 et la route du petit lac St-François à LAMBTON. AGENT: GILLES ROY.

P-5 - Près de VAL RACINE, 6 acres boisés, 2 chalets, très bien aménagés avec petit étang, financement du propriétaire à 18%. AGENT: DIANE PELLETIER.

5692 - BUNGALOW neuf de style québécois, situé rue Lacourcière, 5 1/2 pièces chauffage électrique, abri d'auto. Libre immédiatement. AGENT: GILLES ROY.

5580 - MAISON dans le village de AUDET, 5 chambres, abri d'auto, intérieur et extérieur rénovés, avec emplacement de 95' x 130'. PRIX: \$29,000.00. AGENT: GILLES ROY.

L-75 - LOT A BOIS, à NANTES (ch. de Marsbois), 152 acres, plantation de pins de 11 ans, à prix raisonnable. AGENT: GILLES ROY.

P-6 - 5 TERRAINS 200' x 200', dans une belle érablière, à 500 pieds du lac Mégantic, accès au lac. AGENT: DIANE PELLETIER.

5414 - RESIDENCE briquée, finition luxueuse et très spacieuse, 9 pièces dont 2 salles de bain, grand emplacement surplombant la ville. Libre rapidement. PRIX REDUIT. AGENT: GILLES ROY.

5359 - MAISON 2 LOGEMENTS, près du centre d'achat, extérieur en pierres, logement 7 1/2 et 5 1/2 pièces, grande cour asphaltée. AGENT: GILLES ROY.

P-8 - DOMAINE 18 acres, 7 chalets, 3 lacs avec truites, idéal pour club privé. \$30,000.00 comptant. AGENT: DIANE PELLETIER.

P-2 - ST-LUDGER-LAC-DROLET, magnifique 50 acres avec source traversée par la rivière Drolet, terrain en collines, vue superbe. AGENT: DIANE PELLETIER.

5267 - MAISON située au 3044 rue TACHE, très bon système de chauffage électrique et bois combiné, grand emplacement avec jardin. PRIX REDUIT. AGENT: GILLES ROY.

L-77 - COMMERCE de lingerie pour dames au Carrefour Mégantic, loyer fixe encore pour 4 ans, avec tout l'équipement, décoration et l'inventaire. AGENT: GILLES ROY.

P-3 - BONNE MAISON, dans un village paisible, partiellement meublé, 3 chambres, beau terrassement, financement facile. AGENT: DIANE PELLETIER.

P-12 - LA GUADELOUPE, 50 acres boisés, aménagés, bonne source, possibilité de faire un lac, avec bungalow 30' x 34', possibilité de lotir. BONNE AFFAIRE. AGENT: DIANE PELLETIER.

5199 - CHALET près de la Baie des Sables, accès à l'année, isolé, chauffage électrique, emplacement boisé de 100' x 326'. PRIX REDUIT: \$15,000.00. AGENT: GILLES ROY.

5467 - FERME, avec 208 acres de terrain dont 90 acres boisés, bonne maison, quelques bâtiments de ferme, petite érablière. PRIX ABORDABLE. AGENT: GILLES ROY.

P-7 - BELLE PROPRIETE à 6 milles de LAC-MEGANTIC, 4 chambres, piscine, possibilité d'acheter 110 acres en prairies et boisés. AGENT: DIANE PELLETIER.

P-13 - ST-PIERRE-DE-BROUGHTON, petit CHALET, sur le bord d'un lac privé à proximité du club de motoneige, tout meublé, terrain 150' x 300'. PRIX: \$7,000.00. AGENT: DIANE PELLETIER.

**GILLES ROY
583-1371**

PETITES ANNONCES 583-1630

A LOUER

LOGEMENTS neufs de 1 1/2 pièce, meublés, appartement situé rue Boutin, composez 583-3276
at 21 JNO

LOGEMENT 4 1/2 pièces, meublé, laveuse-sécheuse à la Bale des Sables. Composez 583-4789 ou s'adresser à Wilfrid Couture au 6618 Salaberry.
oct. 20 JNO

MAISON 3 1/2 pièces, meublé, endroit idéal pour personnes voulant vivre en pleine nature et pratiquer tous les sports d'été et d'hiver à la portée de la main, située sur le bord du lac Mégantic à Marsboro "Bale Victoria". Composez 583-0128 ou 583-2657.
oct. 20 JNO

LOGEMENT 4 1/2 pièces au rez-de-chaussée, composez 583-1897 François Maillet. Libre au début de janvier.
sept. 8 JNO

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, chauffage électrique au 4844 rue Laurier, prix 165\$ - Composez 583-0302.
Nov. 10 JNO

MAISON à louer 5 1/2 pièces située au lac Orignal. Composez 583-4337
nov. 10 JNO

APPARTEMENT de 3 1/2 pièces meublé à sous-louer, 205\$ par mois, libre le 1er janvier. Composez après 5 hrs 583-4100
nov. 10-17-P

"BATCHELOR" meublé, situé sur le Chemin de la Bale des Sables, accès au lac avec plage, rénové à neuf, stationnement privé, chauffé, eau chaude fournie, idéal pour personne seule. Composez 583-3204 après 5 hrs.
nov. 10 JNO

LOGEMENTS meublés 4 1/2 pièces et 3 1/2 pièces. Composez 583-0615 aux heures des repas.
nov. 10 JNO

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, 125\$ par mois, possibilité d'être semi-meublé. Composez 583-4595
nov. 10 - 17

LOGEMENT 2 1/2 et 3 1/2 pièces meublés. S'adresser au Magasin Denis Boulet, 4575 Laval, tél. 583-1470.
oct. 13 JNO

LOUONS et VENDONS
Pour la CONSTRUCTION le JARDINAGE et l'INDUSTRIE ouvert le samedi jusqu'à 4h30

LOCATION C.J.P. ENR.
4764 LAVAL (Edifice U.A.P.) en face de la Caisse Pop
583-3336

MAISON A LOUER, idéale pour professionnel, superbe résidence située chemin Bale des Sables, libre immédiatement. Composez 583-0432.
(oct. 6 JNO)

GRANDE MAISON 4 chambres à coucher, salon double, grande cuisine, chauffage central au bois, très bien située rue Salaberry. Composez 583-3961
sept. 15 JNO

LOGEMENT 2 1/2 pièce meublé, rue Laval-Nord, composez 583-0288
mai 26 JNO

Appartement meublé, 3 1/2 pièces. Tél. 583-1026
JNO

APPARTEMENT de 1 1/2 pièce meublé, situé rue Frontenac, libre immédiatement, composez 583-1026 de 9h.00 à midi de 1h.00 à 3h.00
août 11 JNO

LOGEMENT 3 1/2 ou 4 1/2 pièces situé au 3785 Wolfe, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse. Composez 583-0302.
sept. 8 JNO

LOGEMENT 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, rue Champlain. Composez 583-0224 ou 583-3002
oct. 6 JNO

LOGEMENT 3 1/2 pièces situé à 6337 Salaberry. Tél. 652-2600.
(nov. 3 JNO)

UN LOGEMENT 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, Tél.: 583-0158.
(oct. 6 JNO)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces rue Salaberry, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, peut être meublé si désiré, libre immédiatement. Composez 583-4227 après 6h00.
(nov. 3 JNO)

2 LOGEMENTS de 3 pièces, meublés et chauffés au 2ième et au 3ième étage au-dessus du Magasin Handy Andy, entrée 220. Libre le 1er novembre, tél. 583-0384.
Oct. 27 JNO

A Ste-Cécile, à 8 milles de Lac-Mégantic, MAISON DE 2 ETAGES avec grand solarium, chauffage principal au bois. Appelez le soir après 19.00 heures, tél. 583-0771
oct. 27 JNO

LOGEMENT 3 1/2 ou 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, lave-vaisselle dans Marsboro. tél 583-3351 ou 583-2398
Oct. 27, Nov. 3-10-17-P

CHALET à vendre ou à louer pour l'hiver, situé au Lac Trois Milles environ 12 milles de Lac-Mégantic, meublé, hivernisé, chauffé à l'électricité 365 pieds sur le lac, terrain boisé, 101,700 p.c. Composez 583-3936
mars 13 JNO

ROULOTTE à louer ou à vendre, 12' x 65', située à 1/2 mille de la rue Laval chemin Marsboro, libre le 1er décembre. COMPOSEZ 583-3437
Nov. 17 JNO

MAISON A LOUER 2 1/2 étages, avec garage, chauffage électrique et au bois, pour cet hiver le bois est fourni; libre le 1er décembre, sur la rue du Collège à Lambton. Prix à discuter. Pour information, tél. 418-486-2836.
Nov. 17-24, Déc. 1-8

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 3743 rue Montcalm, libre immédiatement. Composez 583-3665.
Nov. 17-24

PENSION FAMILIALE au 5014 rue Champlain, s'adresser à Mme LUCILLE LECLERC, tél. 583-2546
nov. 17 JNO

CHAMBRE ET PENSION pour couples personnes âgées au 3668 St-Adolphe. Nouveau propriétaire. Tél. 583-0408.
Nov. 17-24-P

APPARTEMENTS MEUBLES 5 1/2 pièces, situé rue Frontenac, à l'arrière, \$175.00 par mois. Tél. 583-0735 ou 583-0736.
Nov. 17-24

LOGEMENT 4 1/2 pièces au rez-de-chaussée, libre immédiatement; \$115. par mois. COMPOSEZ 1 (418) 582-6176
Nov. 17-24-P

MAISON située à Audet, 4 1/2 pièces, avec sous-sol, chauffage électrique. COMPOSEZ 583-1658.
nov. 17-P

APPARTEMENTS de 3 1/2 pièces au 3542 rue Lasalle, très propre, rénové à neuf, stationnement à l'arrière et petite remise. Composez 583-3236 ou (1) 567-8107
nov. 17-24

APPARTEMENTS de 3 1/2 pièces, modernes, meublés, situés au Centre-Ville. Composez 583-3141 ou 549-2380
Nov. 17-P

LOGEMENT 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé avec abri d'auto libre le 1er janvier. Composez 583-1897 François Maillet.
Nov. 17 JNO

UN LOGEMENT meublé, un LOGEMENT non-meublé, au 1er étage, près de l'église Ste-Agnès. Composez 583-4306
Nov. 17 JNO

ON DEMANDE
Si vous désirez CONNAITRE VOTRE AVENIR venez me consulter, je lis dans la main, je parle français et l'anglais. Prenez rendez-vous au tél. 583-1574
sept. 29 - 3 M.-P

MAISON DE CAMPAGNE. 4e rang de St-Jean Vianney à 4 milles de la ville. Meublée si désiré, rideaux, cave, grand hangar, très bien isolée, chauffage électrique, 280\$ par mois. Composez 583-3801 le soir seulement ou 583-4948 en tout temps.
(nov. 3-10-17)

REMBOURRAGE

G. LAPOINTE REMBOURRAGE enr.
Avec les services de Paul-Eugène LAPOINTE expert rembourreur
3627 de la Gare LAC-MEGANTIC 583-2166
prop. Gilles LAPOINTE

\$\$\$
Nous ACHETONS le VIEIL OR argent comptant ou
Faites vos échanges en prévision des FETES
Bijouterie Bernard Boulet
5955 rue Frontenac
tél. 583-2430

DIVERS
L'ETOILE DU REMBOURRAGE" Rembourrage et décapage de meubles, avec tous les échantillons de tissus. Composez 483-5494 Courcelles.
(nov. 3-10-27 P)

DANIEL BERTRAND
VENTE et REPARATION ELECTROLUX
LAC-MEGANTIC 548-5308 ou 583-2168 n.d.j.

2 LITS SIMPLES en fer avec matelas et sommier - 1 petit LIT PLIANT. Tél. 583-0449
Nov. 17

R. Boucher Auto Radiateurs
St-Jean Vianney (R.R. 1 Lac-Mégantic) Tél.: (819) 583-0304
SPECIALITE
Tous genres de radiateur et de réservoirs à essence et diesel.
(M 12 JNO)

Prendrais chez-moi divers travaux de réparation sur linge neuf et usagé. Composez 583-3830.
nov. 17-P

MEUBLES USAGES
Nous achetons et vendons des meubles usagés
MEUBLES HENRI LATULIPPE
5084, rue Frontenac Lac-Mégantic
Oct. 27 j.n.o.

Dame recherche travail de ménage dans les résidences privées, hôtels, établissements commerciaux de Lac-Mégantic et les environs. Garderait aussi enfants. Composez 583-2746.
nov. 17-24-P

VOULEZ-VOUS DU TAPIS? Venez visiter le plus grand entrepôt de tapis, prélatris, tuiles des Cantons de l'Est aux plus bas prix: de 20% à 50% de rabais.
CENTRE DE TAPIS COUTURE
620, Wellington Sud Sherbrooke
Tél.: (819) 549-1105 (fév. 20 JNO)

Garderais des enfants chez-moi, 3 mois à 5 ans de 8 heures à 6 heures et aussi la fin de semaine. Composez 583-2347
Nov. 17-P

DECORATION
Confection RIDEAUX DRAPERIES

REMBOURRAGE DE MEUBLES
Vente, Confection et pose de rideaux et draperies
Denis BOULET meubles
4575 Laval - Lac-Mégantic 583-0763

TELE-CHASSEUR (PAGER) à Lac-Mégantic et REGION
Pour vous, professionnels, contracteurs, ménagères, etc... Composez un numéro de téléphone codé et donnez vos messages. La personne que vous voulez rejoindre recevra clairement le message.
MEGANTIC COMMUNICATIONS
Lucien CAMERON, président
Bur. 583-0433 Rés. 583-2189

BAS "TOP CONTROL" de marque "PERFECTION"
Prix \$2.25 la paire 1 paire GRATUITE à la douzaine
Pour commande, téléphonez, frais virés après 6 heures à
1 (819) 567-2878
Oct. 20-27 - N.3.10

Acheterais PNEUS D'HIVER, grandeur 800 ou 875-16.5 pas trop usés, prix raisonnable. Tél. 583-3559.
nov. 17-24

garderie
Coco Soleil
4990 Dollard 583-3000
S 15 JNO

ENCADREMENTS de toutes sortes
Service rapide, satisfaction assurée. Composez 583-2532 et nous irons vous voir avec notre assortiment.
LEONCE FORTIER
4863 Laval

COMPTABILITE
Serais intéressée à faire comptabilité ou tenue de livres à domicile. Composez
583-2236
(nov. 3-10-17-24)

BILODEAU REMBOURRAGE ENR.
(Jean-Louis Bilodeau propriétaire)
Pour la rénovation de vos vieux meubles, rembourrage de tous genres et réparations, composez
583-2774
R.R. 1, Lac-Mégantic
nov. 11, JNO

La pêche est ouverte à la PISCICULTURE Henri Latulippe
11e rang (tout ors de la ville)
Présentement OUVERT sur rendez-vous en composant 583-2591
A compter du 1er avril OUVERT de 9h a.m. à 7h p.m. 7 jours par semaine
TRUITES de 1/2 lb à 3 lb COUT à la livre de truites prises.
Apportez vos agrès de pêche. (Nous en avons toujours de disponible si nécessaire).

ASPIRATEURS ELECTROLUX
Alcide FORTIN, rép.
VENTE - SERVICE - PIECES
6813 Wolfe - LAC-MEGANTIC - 583-2251 j.n.o.

VITRERIE MEGANTIC enr.
• Portes de douche • Pharmacies
• Portes de bainoire • Mirrors décoratifs, etc...
• Porte-miroirs
6221 SALABERRY, LAC-MEGANTIC 583-2772

Y. CARRIER meubles
CHOIX de PRELARTS et TAPIS SPECIAUX REGULIEREMENT
EXPERT disponible pour la POSE de TAPIS et PRELARTS.
ST-LUDGER (819) 548-5821

Orgues Lowrey - Pianos Lesage
PRIX DES PLUS COMPETITIFS
VENTE - SERVICE - PIECES - REPARATIONS
COURS D'ORGUE, PIANO et GUITARE
STUDIO LIGORI
4767 Laurier - 583-0118

DECOR M. LEMIEUX inc.
Tapisserie - Céramique - Peinture
Stores vénitiens hor. et vert
Tapis - Prélatris - VENTE et POSAGE
4728 rue Laval - Lac-Mégantic - 583-4745

GAGNON SERVICE
Raynald Gagnon, prop.
SERVICE DE REPARATION VENTE DE PIECES
Réfrigérateurs • Poêles
Laveuses • Sécheuses • etc
R.R. 1, Lac-Mégantic, Qué **583-3645**

POMPES Gérard ROY inc.
SERVICE de VENTE et REPARATION pompes submersibles pour puits artésiens
4766 rue Laurier (en face de Studio Ligori) **LAC-MEGANTIC 583-3132**

G. ROY LUMINAIRES
LUSTRES au PRIX DU GROS
BALAYEUSES « COMPACTS »
4766 rue Laurier - LAC-MEGANTIC (en face de Studio Ligori) **583-3132**

Pour une maison bien construite, consultez les
Constructions Grenier inc.
GAETAN GRENIER, prop.
Construction - Rénovation
Résidentielles ou Commerciales
Rue Colette, St-Ludger (Beauce-Sud)
Tél. (819) 548-5258

PROPRIETAIRES de VOLKSWAGEN
VENTE - ENTRETIEN - SERVICE
VALLEE AUTOMOBILES
375, 136e rue, ST-GEORGES-EST
(418) 228-2931

Finition de Planchers inc.
posage - sablage de planchers bois franc
finition plastique sans cirage
spécialité vieux planchers remis à neuf
estimation sur demande
vente et installation de bois franc
Tél.: (418) 443-2899
Stratford, cté Wolfe, Qué.
A. Morin, prés.

CARREFOUR LAC-MEGANTIC
nouvelle administration
LOCAUX A LOUER
ENCORE QUELQUES LOCAUX DISPONIBLES BIEN SITUES
Contacter Alain PROULX à 583-0582 ou Richard MORAD à 566-5322

Musées nationaux du Canada / National Museums of Canada

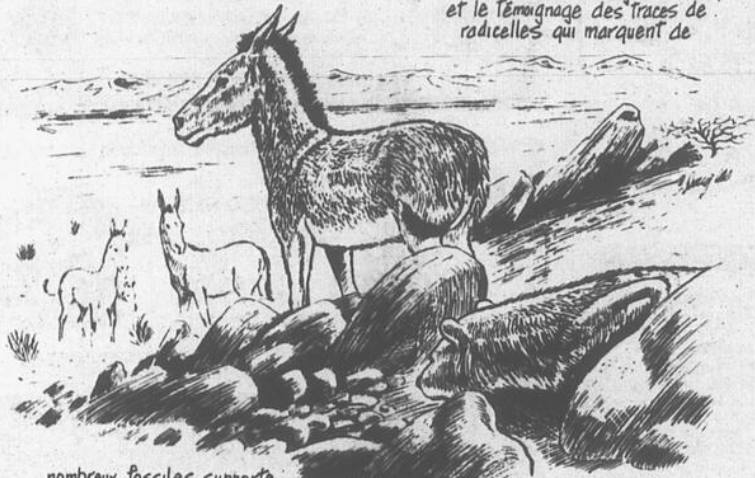
CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRÉSENTÉS PAR LE MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

ÂNE DU YUKON

Equus (asinus) lambei

Ce petit équidé fut l'un des gros animaux les plus répandus du Nord-Ouest de l'Amérique septentrionale au cours de la période glaciaire. Il ressemblait probablement beaucoup à l'onagre asiatique actuel, et mesurait environ 1,3 m de haut. La plupart des spécimens canadiens (notamment certains crânes bien conservés) proviennent des environs de Dawson, au Yukon. D'autres fossiles ont été mis au jour dans les Territoires du Nord-Ouest et en Alaska. Cette espèce occupait probablement des steppes buissonneuses, plutôt sèches, car c'est le cas des onagres actuels, et le témoignage des traces de radiceles qui marquent de

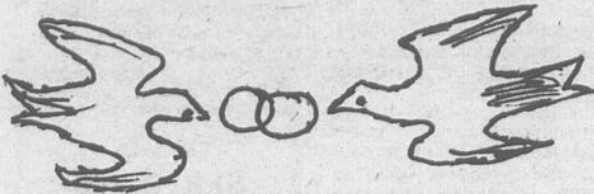


nombreux fossiles supporte cette supposition. Il ne se trouvait probablement que les prédateurs les plus rapides et les plus sournois, tels le lion d'Amérique et le loup, pour avoir raison de lui. Cet équidé a survécu au Yukon jusqu'à il y a 13 000 ans.

Canada

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSÉE

Tu deviens responsable pour toujours de ce que tu as approvisionné



Se sont unis par le sacrement du mariage au cours de l'été 1981

(St-Isidore d'Auckland T.J.D.) GINGUES - LEBEAU: Se sont unis par les liens du mariage Monique Gingues de Sherbrooke, fille de feu William Gingues et de feu Mélina Drouin à Michel Lebeau de Sherbrooke, fils de M. Henri Lebeau et Thérèse Lacasse Valcourt. Félicitations!

(St-Isidore d'Auckland T.J.D.) BERTRAND - AUDET - Se sont unis par les liens du mariage Christiane Bertrand fille de Auguste Bertrand et Simone Dostie de St-Isidore à Yvon Audet fils de Victor Audet et Pauline Cantin de St-Malo. Félicitations!

(St-Isidore d'Auckland T.J.D.) POULIOT - GAUTHIER - Se sont unis par les liens du mariage Nicole Pouliot fille de Edouard Pouliot et de Cécile Couturier de St-Isidore à Jacques Gauthier de Trois-Rivières fils de Omer Gauthier et Yvette Cossette. Félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur.

(St-Isidore d'Auckland T.J.D.) - RHEAUME - BELOIN - Jeannine Rhéaume, fille de M. et Mme Osias Rhéaume (Jeanne Gagnon) de St-Isidore et Gilles Beloin fils de M. et Mme Roger Beloin (Jeannine Théroix) de East Hereford, se sont unis par les liens du mariage. Félicitations!

(St-Isidore d'Auckland T.J.D.) - GOSSELIN - BERNIER - S'unissaient par les liens du mariage Francine Gosselin fille de M. et Mme Vital Gosselin de Coaticook à Normand Bernier, fils de M. et Mme Armand Bernier de St-Isidore. Félicitations!

GRENIER - BEAUDOIN



(Lac-Drolet L.L.) Le 26 septembre 1981 en l'église de Ste-Cécile, M. le curé béni le mariage de Sylvie Grenier fille de M. et Mme Jean-Louis Grenier (Louise Gosselin) à Claude Beaudoin fils de M. et Mme Omer Beaudoin (Jeanne d'Arc Therrien) de Lac Drolet. Les nouveaux époux demeurent à Edmonton, Alta. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

chronique isolation

Deuxième chronique d'une série de 13, publiée conjointement par le Bureau des économies d'énergie et ce journal

Le calfeutrage

Profitez-en pour calfeutrer en même temps que vous poserez des coupe-froid, s'il y a lieu. De tous les travaux d'isolation, le calfeutrage et la pose de coupe-froid sont les mesures les plus rentables et les moins coûteuses.

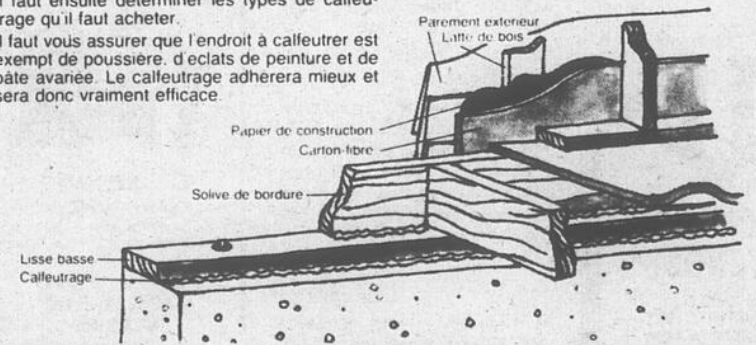
Pour garder la chaleur en-dedans, il faut d'abord boucher les trous et fissures qui laissent s'échapper l'air chaud et s'infiltrer l'air froid.

Avant de calfeutrer, n'oubliez pas que...

- Il ne faut pas calfeutrer par une journée froide (une température en bas de 5°C) parce que la pâte aura tendance à durcir, sera difficile à étendre et aura très peu d'adhérence.
- Il est bon de faire le tour de la maison pour voir les endroits où il faut calfeutrer.
- Il faut ensuite déterminer les types de calfeutrage qu'il faut acheter.
- Il faut vous assurer que l'endroit à calfeutrer est exempt de poussière, d'éclats de peinture et de pâte avariée. Le calfeutrage adhèrera mieux et sera donc vraiment efficace.

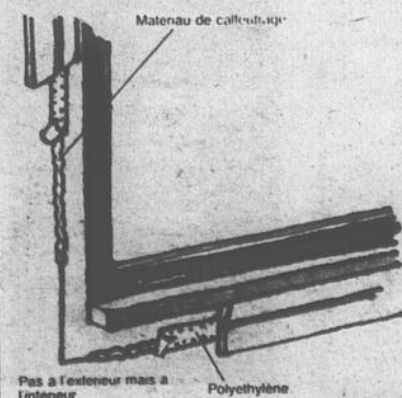
Les endroits à calfeutrer... toujours de l'intérieur de la maison

- Le point de rencontre d'une fenêtre ou d'une porte avec le revêtement intérieur.
- Les prises de courant et les interrupteurs.
- Les points d'appui des murs sur les fondations.
- Les plafonniers encastrés, les tuyaux, les conduits d'air et les fils électriques qui traversent le plafond pour se rendre au grenier.
- Si du givre se forme entre la fenêtre et la contre-fenêtre... c'est que la fenêtre intérieure laisse passer l'air chaud et humide qui se condense au contact de la vitre froide de la contre-fenêtre. Installez des coupe-froid et du calfeutrage autour de la fenêtre intérieure pour la rendre plus étanche.



Les matériaux de calfeutrage les plus courants

Les types	Où les appliquer
Etoupe, laine minérale, fibre de verre	surtout pour les grandes fissures (par exemple autour du bâti d'une fenêtre)
Pâtes en cartouche à base de latex, butyle et polyvinyle et pâtes d'élastomère	pour boucher les petites fissures
Le mastic en bande (se pose et s'enlève facilement sans abîmer la finition intérieure et est réutilisable)	dans les fissures ainsi que sur les parties mobiles des fenêtres
Mousses de polyuréthane en contenant pressurisé (elles adhèrent à toutes les surfaces et prennent de l'expansion à la pose)	utiles pour remplir les joints entre le bâti d'une fenêtre et le mur.



SAVIEZ-VOUS QUE... les matériaux de calfeutrage ont une durée de vie limitée; il faut les vérifier à chaque année et les remplacer s'il y a lieu.

Soyez bien à l'aise

Si vous désirez recevoir nos brochures sur l'isolation, écrivez au:
Bureau des économies d'énergie
Service des communications
C.P. 751, Succursale Desjardins
Montréal, Québec
H5B 1B8

PETITES ANNONCES 583-1630

MARCHE AUX PUCES
Ouvert le samedi et le dimanche, sur le Chemin de Nantes, près de la route de Marsboro.
Pour informations
583-2313
(nov. 3-10-17-24)

BRUNO ISABEL
ébéniste
REPARATION et DECAPAGE DE MEUBLES ANTIQUES
3645 Lavolette
Lac-Mégantic
583-1202
(M 29 JNO)

Achetez et vendons
MEUBLES USAGES
BOULET & FRERE
583-1393
rue Laval-Nord
coin Marsboro
Mars 3, m. 3

BOBILLARD
Robert LAVALLEE, prop.
4726 Laval
LAC-MEGANTIC
Inscrivez-vous pour TOURNIS de POOL "8" et "SNOOKER"
CASSE-CROUTE
Pour consommer sur place ou pour apporter
583-0393

MR STEAM - Nettoyage de tapis et divan à la vapeur, tapis - 12 pi. carrés, divan 3.25 pi. linéaire. Nous faisons aussi l'intérieur de votre auto. **COMPOSEZ 583-4912**
août 4, JNO

NUMEROLOGIE TAROT
Caractère, chance l'avenir
Sur rendez-vous
583-4108
Laurent Poirier
oct. 27 J.n.o.

Podium
PECHEURS...
Vaste assortiment de matériel pour la fabrication de mouches pour la pêche chez
SPORTS MICHEL JACQUES inc.
6254 Salaberry
LAC-MEGANTIC
583-1733

REMERCIEMENTS
Au St-Esprit pour faveur obtenue.
T.M.

REMERCIEMENTS
Au St-Esprit pour faveur obtenue.
G.G.

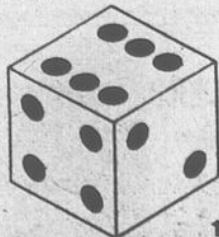
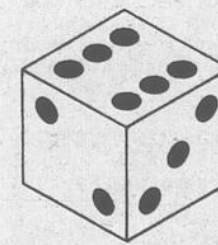
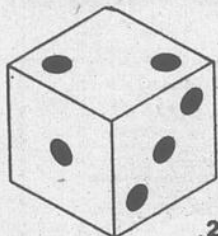
Vient de paraître

«Problèmes pour super-cracks»

Votre quotient intellectuel est-il inférieur à 100? Alors, passez à la page voisine. Mais si vous faites partie du 50% de la population d'intelligence supérieure (à celle de l'autre moitié, vous l'aurez deviné), voici enfin un livre pour vous: «Problèmes pour super-cracks», publié aux éditions Stanké. Ce petit recueil réunit une soixantaine de problèmes et de tests d'intelligence qui vous feront à coup sûr rater votre métro ou votre arrêt d'autobus, si vous vous avisez d'emprunter les transports en commun en le lisant. En voici un tout simple:

Le dé bizarre

Voici trois aspects d'un même dé (assez bizarre, n'est-ce pas?) De combien de points est marquée la face directement opposée au «six», dans la troisième figure?



La face opposée au six du «dé bizarre» est un deux (on vous avait dit de ne pas regarder tout de suite la solution).

La CROIX-ROUGE C'EST VOUS C'EST MOI C'EST NOUS TOUS

Carnet Social

BUSQUE - QUINN



(Cookshire C.B.) - Le 3 octobre 1981 fut béni le mariage de Josée Busque, fille de M. et Mme Benoît Busque (Christiane Roy) de Cookshire à John Quinn Jr, fils de M. et Mme John Quinn (Sherley Ann) de Bury. Les nouveaux époux demeurent à Bury. Félicitations!

FILLION - RODRIGUE



En l'église de St-Sébastien le 9 mai 1981, avait lieu le mariage de Nicole Fillion, fille de M. et Mme Bertrand Fillion de St-Sébastien et de Ronald Rodrigue fils de M. et Mme Pamphile Rodrigue (Fernande Toulouse) de La Guadeloupe. Félicitations et nos meilleurs voeux de bonheur.

NOCES D'ARGENT DE M. ET MME NORMAND DELOGE



(Cookshire C.B.) M. et Mme Normand Deloge (Monique Bélanger) ont été l'objet d'une fête surprise, organisée par la famille Bélanger ainsi que par leur fille Nathalie. Un souper fut servi à la salle de Mme Gacksons. Des cadeaux leur ont été offerts à cette occasion. Félicitations!

RANCOURT - QUIRION



Le 5 avril 1981 en l'église de Ste-Agnès fut célébré le mariage de Judith Rancourt, fille de M. et Mme Armand Rancourt de Lac-Mégantic à Marc Quirion, fils de M. et Mme Henri-Paul Quirion de Lac-Mégantic. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Félicitations!

LACASSE - LAROCHELLE



Le 29 août 1981 en l'église de St-Hubert de Audet fut béni le mariage de Huguette Lacasse, fille de M. et Mme Adrien Lacasse de Audet à Alain Larochelle, fils de M. et Mme Rosaire Larochelle de Frontenac. Les nouveaux époux demeurent à Lac-Mégantic. Félicitations!

j'y suis

GRANDE VENTE

j'y reste

à 1/2 prix

(LOT) DE PANTALONS
1/2 prix

(LOT) DE CHANDAILS
1/2 prix

(LOT) DE ROBES
1/2 prix

(LOT) DE COSTUMES
1/2 prix

(LOT) DE TUQUES ET BERETS
1/2 prix

BRASSIERES WONDER BRA
1/2 prix

(LOT) DE JUPES
1/2 prix

(LOT) DE BLOUSES
1/2 prix

LOT DE MANTEAUX
20% sur cet item seulement

LOT DE KNICKERS
20% sur cet item seulement

GANTS DE CUIR
10% sur cet item seulement

BOA DE FOURRURE
20% d'escompte sur cet item seulement

Boutique
Marie Soleil enr.

5246 rue Frontenac
LAC-MEGANTIC
583-2789
(centre-ville)

Jacinthe et Andrée
LESSARD
propriétaires

**N'ATTENDEZ PAS
POUR VENIR NOUS VOIR
AVANT NOEL**



Echos de la police municipale

ACCIDENTS

(Le 6) - Plainte pour un délit de fuite survenu dans la cour de stationnement du restaurant B.B. Curb, alors qu'un véhicule stationné à cet endroit a subi des dommages pour environ une centaine de dollars, sans que le fautif en avise la victime. Une enquête est en cours.

(Le 6) - Un accrochage mineur entre deux véhicules est survenu vers 10h40 sur la rue Salaberry. C'est en voulant garer sa voiture le long de la route, qu'un automobiliste a heurté un autre véhicule légalement station-

né. Les dommages sont cependant minimes.

(Le 7) - Un véhicule a quitté la route à la hauteur d'une courbe, sur la rue Lafontaine. Les deux occupants de la voiture n'ont pas été blessés. Les dommages s'élevaient à près de \$500.

(Le 7) - Accident, vers 14h27, à la sortie du stationnement du Carrefour Lac-Mégantic. Un véhicule qui s'était avancé sur la rue Laval a été accroché par un deuxième véhicule qui circulait sur Laval en direction Nord. Les dommages s'élevaient

à \$1.500. sur les deux véhicules.

(Le 7) - Autre délit de fuite, cette fois dans la cour de stationnement du Carrefour Lac-Mégantic. Un véhicule aurait subi, vers 15h55, des dommages de plus de \$500. Le conducteur du deuxième véhicule impliqué n'a pas cru bon de s'arrêter et de rapporter les dégâts à la Sûreté Municipale qui a ouvert une enquête pour retracer le fuyard.

(Le 9) - Une dame de Lac-Mégantic, Marie-Ange Glazer, a été conduite à l'Hôpital St-Joseph pour y recevoir les premiers soins à la suite d'un accident qui s'est produit vers 16h30 à l'intersection de la rue Frontenac et du Boulevard Stearns. Mme Glazer, qui conduisait sa voiture, a été heurtée par l'arrière par un deuxième véhicule qui n'avait pu ralentir sa marche. Les dommages matériels sont évalués à près de \$400.

STATIONNEMENT INTERDIT

La Sûreté Municipale de Lac-Mégantic tient à rappeler aux automobilistes que le stationnement est interdit entre 20h00 et 8h00 du matin le long des rues, dans les limites de la municipalité, et ce, depuis le 1er novembre jusqu'au 15 avril 1982.

Cette mesure est adoptée afin de permettre l'enlèvement de la neige et l'entretien des rues durant la nuit, en période hivernale.

Tout contrevenant à ce règlement municipal est passible d'une contravention, en plus de voir son véhicule remorquer.

PLAINTES

Un commerçant a été victime d'un vol, durant quelques heures seulement, la semaine dernière alors qu'un précieux télescope d'une valeur de \$1.500. qu'il avait laissé à l'intérieur de son véhicule, a disparu. C'est après enquête effectuée par les policiers municipaux que l'auteur du méfait a finalement décidé de restituer l'objet à son propriétaire.

Un autre résident de Lac-Mégantic a été moins chanceux, le 10 novembre, alors qu'il a déposé une plainte pour le vol d'un outil d'une valeur de \$45. qui se trouvait à l'intérieur de son véhicule stationné dans une cour de garage de la rue Salaberry. L'objet disparu est une pince-marteau. Les portières du véhicule n'étaient pas verrouillées. Une enquête a été ouverte par les constables municipaux.

Aller travailler à pied, c'est se servir de sa tête.



VILLE LAC-MEGANTIC

RAPPORT SUR LA SITUATION FINANCIERE

Aux citoyens de la ville de Lac-Mégantic, il me fait plaisir de vous soumettre respectueusement mon rapport sur la situation financière de la municipalité.

1. LES DERNIERS ETATS FINANCIERS

Le total des revenus pour l'année 1980 s'élève à 2,709,831.\$ tandis que les dépenses se chiffrent à 2,900,152.\$ laissant un déficit de 190,321.\$

En voici le détail:

REVENUS	
Revenus de sources locales, les diverses taxes	1,404,286
Compensations tenant lieu de taxes	322,415
Services rendus à d'autres municipalités	15,532
Autres services rendus, loisirs, locations, etc.	469,725
Autres revenus de sources locales; intérêts, ventes d'actifs...	123,911
Transfert inconditionnel: taxe de vente et autres	161,966
Subventions pour divers projets	211,996
Total	2,709,831

DEPENSES

Administration générale	407,051
Sécurité publique	246,610
Transport routier	342,968
Hygiène du milieu, aqueduc, égout, vidanges	174,625
Urbanisme et mise en valeur du territoire	34,848
Loisir et culture	541,621
Autres activités: édifices, machineries, immobilisations à même les revenus et projets	579,544
Autres dépenses: service de la dette et divers	572,885
Sub-total	2,900,152
Déficit	190,321
Total	2,709,831

Parmi les dépenses on remarque des immobilisations pour l'année 1980 au montant de 262,889.\$, somme qui aurait pu être financée à long terme mais à cause du taux très élevé des emprunts, on doit y recourir le moins possible. D'autre part, l'effort soutenu de tous les services a permis de maintenir la grande majorité des postes de dépenses en deçà des prévisions. Il faut également souligner que l'absence de neige à la fin de l'année a permis des économies importantes.

La dette à long terme actuelle qui est d'un peu plus de 2,446 millions et peu élevée compte tenu des infrastructures déjà en place, notamment: les réseaux d'aqueduc et d'égouts et les stations de pompage, l'Hôtel de ville, le centre des loisirs et tout l'équipement maintenu en opération.

2. LE DERNIER RAPPORT DU VERIFICATEUR

Le dernier rapport du vérificateur pour l'année 1980 ne contient aucune remarque particulière, sauf la note suivante: au cours de l'exercice terminé le 31 décembre 1980, la municipalité a effectué des dépenses de nature capitale pour un montant de \$262,889.00, sans qu'aucun règlement n'ait été pourvu à cette fin. En conséquence, ces montants ont été considérés comme des dépenses d'immobilisations à même les revenus et ont contribué à créer un excédent des dépenses sur les revenus pour le présent exercice.

Nous avons vérifié les états de revenus et dépenses des divers fonds de "VILLE de LAC-MEGANTIC" pour l'exercice terminé au 31 décembre 1980, ainsi que les bilans (y compris les états des actifs et de la dette à long terme) et les états des surplus des divers fonds pour l'exercice terminé à cette date. Nous avons obtenu tous les renseignements et toutes les explications que nous avons demandés. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

A notre avis, du mieux que nous avons pu nous en rendre compte par les renseignements et les explications qui nous ont été donnés et d'après ce qu'indiquent les livres de la ville, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de "VILLE de LAC-MEGANTIC" au 31 décembre 1980, ainsi que les résultats de ses opérations pour l'exercice terminé à cette date, selon les principes comptables généralement reconnus et les usages particuliers de la comptabilité municipale, lesquels ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Bélangier, Hébert & Ass.
Fernand Beaudoin, c.a.

Lors de la présentation des états financiers, monsieur Fernand Beaudoin c.a. a déclaré entre autres que "La dette peu élevée de la ville et un indice de sa bonne santé financière et de sa saine administration".

3. LE DERNIER PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS

Pour l'année 1980, la Ville a adopté un programme de dépenses d'immobilisations totalisant \$2,657,700.00. La plupart des projets retenus sont déjà réalisés ou en voie de l'être. En voici la liste: rue Wolfe-Lemay, rue Crémazie-H.L.M., rue Lafontaine, achat pour le service d'incendies, travaux au site d'enfouissement sanitaire, programme de restauration, aménagement stationnement centre ville et travaux d'assainissement reportés en 1982.

4. LES INDICATIONS PRELIMINAIRES QUANT AUX ETATS FINANCIERS DE L'EXERCICE EN COURS

Le budget de l'année 1980 est le deuxième budget adopté suite à la réforme fiscale. Quant aux dépenses, à moins d'imprévus, nous croyons pouvoir terminer l'année en respectant nos prévisions, sauf le déficit de l'année 1980 et le financement des frais temporaires.

5. LES ORIENTATIONS GENERALES DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 1982 - 1983 - 1984

Au cours des prochaines années la municipalité va devoir réaliser le programme d'assainissement des eaux qui est estimé à 3,6 millions. La subvention prévue est d'environ 3 millions, ce qui laissera un solde à notre charge d'environ 600,000\$. Ce programme va aussi amener la municipalité à effectuer en même temps, d'importants travaux d'aqueduc et de voirie non admissibles aux subventions.

Le programme de rénovation urbaine a connu un excellent départ en 1980 et va se poursuivre pendant deux ou trois ans encore. Il faut considérer que des dépenses d'immobilisations d'une valeur atteignant le million de dollars ont été effectuées au cours des dernières années.

Pour le prochain budget d'immobilisation outre les programmes déjà mentionnés, et les travaux en cours, certains projets seront pris en considération. Cependant, il faudra tenir compte de l'impact futur sur la taxe foncière et il faudra donc que certains projets soient retardés et que certaines priorités soient déplacées, sans quoi la charge fiscale risquerait de devenir rapidement étouffante.

6. LES ORIENTATIONS GENERALES DU BUDGET A VENIR

La municipalité ne prévoit pas augmenter ses services et l'orientation du budget sera dirigé dans le sens de l'économie et de la compression au maximum des dépenses.

Cependant la municipalité comme tout contribuable n'échappe pas à la poussée inflationniste actuelle. Il est facile de calculer ce que représente un taux de 13% l'an sur un budget de près de trois millions de dollars. Malheureusement les revenus supplémentaires produits par de nouvelles constructions ne sont pas suffisamment élevés pour combler l'écart.

En 1982, il est à prévoir une augmentation raisonnable des taxes que j'espère être seulement une indexation du taux des impôts municipaux. Nos efforts se concentrent depuis quelques semaines et vont se continuer en décembre à finaliser le budget d'opérations pour l'année 1982.

J'aurai donc le privilège de présenter au conseil et à la population de Lac-Mégantic, à une séance spéciale le 28 décembre 1981, le budget d'opérations de l'année 1982 et le programme triennal d'immobilisations 1982 - 1983 - 1984.

Je vous remercie

Le Maire de Lac-Mégantic

Jean Roussin

Le 13 novembre 1981

Cette annonce est publiée en vertu de l'article 474.1 de la loi 105.

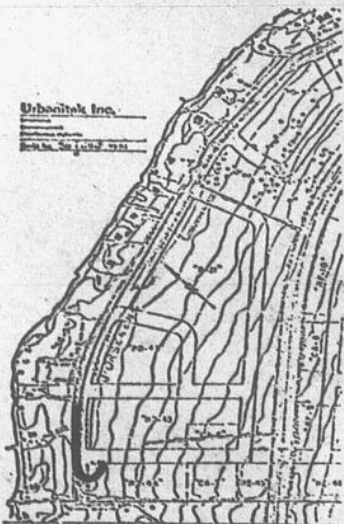
PROVINCE DE QUEBEC VILLE DE LAC-MEGANTIC

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires, inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 5 octobre 1981 et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, d'un immeuble situé dans les secteurs de zone P-21, RG-3, RD-44, RE-44, RE-45, RD-46 et RD-45 le tout situé sur la rue d'Orsennens.

et d'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeurs et possèdent la citoyenneté canadienne;

Que le conseil a adopté lors de la séance régulière du 5 octobre 1981 le règlement numéro 725 pour amender le règlement no 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage afin d'effectuer certaines modifications dans le secteur de la rue d'Orsennens, particulièrement pour déplacer le rond-point vers la limite sud-ouest de la municipalité.



Que les propriétaires et locataires ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin;

Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et aux fins de laquelle procédure les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 23 et 24 novembre 1981 au bureau 200 de l'Hôtel de Ville.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 15 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter;

Que tout propriétaire et locataire habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé à la salle du conseil le 24 novembre 1981 à 19.00 heures.

Donné à Lac-Mégantic ce 17 novembre 1981.

Le greffier
JEAN PERREAULT

Dossier: rue d'Orsennens



COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR DE DÉCRETS DE ZONE AGRICOLE

Conformément à l'article 53 de la Loi sur la protection du territoire agricole, PRENEZ AVIS que les décrets de zone agricole des corporations municipales dont la liste apparaît ici ont été émis par arrêtés en conseil adoptés par le Cabinet des ministres:

Municipalités (Comtés)	Numéro de l'arrêté en conseil	Date d'adoption	Date d'entrée en vigueur
Marston (CT) Frontenac	2407-81	1981-09-02	1981-10-03
Nantes (SD) Frontenac	2408-81	1981-09-02	1981-10-03
Saint-Augustin-de-Woburn (P) Frontenac	2419-81	1981-09-02	1981-10-03

Les personnes intéressées peuvent consulter tous les documents relatifs à la zone agricole (décret, plan, description technique) auprès du greffier ou du secrétaire-trésorier de la municipalité, ainsi qu'auprès du registraire de la division d'enregistrement dans laquelle est située la municipalité pour fins d'enregistrement. Les personnes intéressées peuvent également consulter ces documents au Greffe de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (200-A, Chemin Ste-Foy à Québec, 2^e étage) téléphone: 643-3867. Toute personne peut même obtenir copie de ces documents auprès du Greffe de la Commission en payant d'avance les honoraires requis en vertu du Règlement 3979-78 émis conformément au paragraphe 8 de l'article 80 de la Loi sur la protection du territoire agricole.



Commission de protection
du territoire agricole
du Québec

Le Président,

PIERRE LUC BLAIN

Antibiotiques 1, Bactéries 2

(SHS) Un front commun international de chercheurs réclame un meilleur contrôle des antibiotiques, car leur utilisation massive permet le développement de nouvelles souches bactériennes qui résistent à tous les traitements connus. Si par contre on réduit leur utilisation, les souches résistantes diminuent. Aussi vaut-il mieux, selon ces scientifiques, limiter les prescriptions d'antibiotiques aux seuls maladies importantes et non aux simples gripes. Les cas de bactéries résistantes sont nombreux, ainsi la pénicilline, qui il y a 40 ans guérissait à peu près toutes les infections causées par le staphylocoque commun, n'est aujourd'hui efficace que dans 10 pour cent des cas.

Une potion magique russe

(SHS) La rantarine, vous connaissez? C'est une potion magique grâce à laquelle Moscou espère attirer des devises fortes en l'exportant dans les pays occidentaux où le «stress» est devenu un problème majeur. Extraite des bois de rennes de Sibérie et mise au point à Magadan (Extrême-Orient soviétique), la rantarine accroîtrait la capacité physique et intellectuelle de l'homme et favoriserait le traitement des névroses, des ulcères à l'estomac, des gastrites chroniques et de la tuberculose.

Un bon conseil.



Faites
régulièrement
de l'exercice.



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAC-MÉGANTIC

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires, inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 5 octobre 1981 et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, d'un immeuble situé dans les secteurs de zone RB-15 et IA-4 le tout situé entre les rues Papineau, Québec Central et Laurier.

et d'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeurs et possèdent la citoyenneté canadienne;

Que le conseil a adopté lors de la séance régulière du 5 octobre 1981 le règlement numéro 729 pour amender le règlement no 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage afin de diminuer la superficie du secteur RB-15 et d'augmenter le secteur IA-4. Ces secteurs sont situés entre les rues Papineau, Québec Central et Laurier.



Que les propriétaires et locataires ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin;

Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et aux fins de laquelle procédure les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 23 et 24 novembre 1981 au bureau 200 de l'Hôtel de Ville.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret et de 15 et qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter;

Que tout propriétaire et locataire habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé à la salle du conseil le 24 novembre 1981 à 19.00 heures.

Donné à Lac-Mégantic ce 17 novembre 1981.

Le greffier
JEAN PERREAULT Dossier: Chemise D.L. Inc.



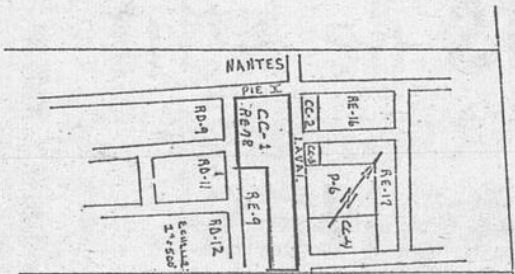
PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE LAC-MÉGANTIC

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires, inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité le 5 octobre 1981 et aux locataires inscrits à l'annexe de la liste électorale, d'un immeuble situé dans les secteurs de zone RE-78 et CC-1, le tout situé au coin de la rue Laval et du prolongement de la rue Pie XI.

et d'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeurs et possèdent la citoyenneté canadienne;

Que le conseil a adopté lors de la séance régulière du 5 octobre 81 le règlement numéro 728 pour amender le règlement no 423 régissant la construction, le lotissement et le zonage afin d'augmenter la superficie du secteur de zone CC-1 et d'annuler le secteur de zone RE-78 le tout situé au coin de la rue Laval et du prolongement de la rue Pie X.



Que les propriétaires et locataires ci-dessus visés peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin;

Que cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et aux fins de laquelle procédure les propriétaires et locataires habiles à voter sur le règlement auront accès à un registre tenu à leur intention de neuf heures à dix-neuf heures, les 23 et 24 novembre 1981 au bureau 200 de l'Hôtel de Ville.

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement fasse l'objet d'un scrutin secret est de 7, et qu'à défaut de ce nombre, le règlement sera réputé approuvé par les propriétaires et locataires habiles à voter;

Que tout propriétaire et locataire habile à voter peut consulter le règlement au bureau de la municipalité aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé à la salle du conseil le 24 novembre 1981 à 19.00 heures.

Donné à Lac-Mégantic ce 17 novembre 1981.

Le greffier
JEAN PERREAULT Dossier: Ministère
des Trav. Publics

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DE LA CAISSE POPULAIRE DE NANTES

Les membres de la Caisse populaire de Nantes sont invités à participer à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le mercredi 25 novembre 1981, à 20h00 à la salle de l'Age d'Or (Hôtel-de-Ville).

Les administrateurs de votre coopérative d'épargne et de crédit, rendront compte à cette occasion de leur administration.

On vous soumettra les états financiers de la caisse populaire, on procédera au partage des trop-perçus et à l'élection de dirigeants.

Le conseil d'administration
par Michelle Isabelle

PARTICIPONS!

Tirage et goûter

ATTENTION MEMBRES de l'ENTRAIDE ECONOMIQUE de FRONTENAC

Il y aura une grande soirée d'information tenue à l'auditorium de la Polyvalente de Lac-Mégantic, mercredi le 18 novembre 1981 à 7 heures 30 P.M. avec un invité spécial de la Fédération des Caisses d'Entraide Economique du Québec dans le but de mieux vous renseigner sur l'orientation future de votre Caisse. Venez vous informer et nous communiquer vos suggestions.

Venez en grand nombre, on vous attend.

LA DIRECTION

P.S.: Il n'y aura pas de vote à cette assemblée d'information.



Attaque au couteau

BIENVENUE au
MOTEL du BOULEVARD
 à ST-GEDEON, Beauce-Sud
 SALLE A MANGER - AIR CLIMATISE

AU BAR-SALON EN NOVEMBRE
 MICHEL et GERARD, organistes

12 UNITES de MOTEL (418) 582-3348
 Laurent BISSON et Bertrand TANGUAY, propriétaires

Une quinquagénaire de Lac-Mégantic a été attaquée dans une ruelle du centre-ville, peu avant 16h00, jeudi dernier, par un adolescent qui l'aurait menacée d'un couteau pour obtenir les clés de son automobile.

L'incident s'est produit dans l'étroit passage reliant la rue Frontenac au terrain de stationnement, alors que la dame venait d'aller porter un colis dans sa voiture et qu'elle traversait la ruelle à pieds.

L'adolescent l'aurait saisie par un bras, lui brandissant un couteau à la hauteur de la gorge, en même temps qu'il l'intimait de lui remettre les clés de son véhicule.

La victime se serait alors mise à crier "Au secours", alertant ainsi des passants qui circulaient sur la rue Fronte-



kébec-disque
 vous offre
 le LONG JEU de
Chantal Pary

à \$6.⁹⁹ jusqu'au 28 novembre
 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

Notre VENTE d'OUVERTURE
 officielle se poursuit
 jusqu'au 28 novembre

Carrefour Lac-Mégantic 583-4545



\$6.⁹⁹

à noter

(Nous publions sous cette rubrique les annonces d'activités à buts non lucratifs. Il suffit qu'elles nous parviennent à nos bureaux le jeudi de chaque semaine avant 16 heures.)

NANTES - Soirée canadienne à l'Age d'Or, dimanche le 22 novembre 1981 à 20 hres.
 Venez vous amuser, nombreux prix de présence à gagner, nous fêterons la Ste-Catherine. L'orchestre au programme.
 Gertrude Boulanger publiciste

nac. A l'arrivée des secours, l'adolescent a lâché prise et s'en est aussitôt enfui, sans demander son reste, a relaté la dame.

La Sûreté Municipale de Lac-Mégantic dit posséder une bonne description de l'agresseur et croit pouvoir y mettre la main au collet incessamment.

SALON des ARTISANS

VENDREDI: de 11h. à 21h.
 SAMEDI: de 11h. à 22h.
 DIMANCHE: de 13h. à 22h.
 SUR SEMAINE: de 11h. à 17h.

MAISON DES ARTISANS
 2259 Laval Nord 583-1895
 CHEMIN DE NANTES LAC-MEGANTIC

L'Espion qui m'aimait

Aux Grands Films, à 20h00

Mon nom est Bond... James Bond. Agent 007 au Service secret de sa Majesté britannique. Mission Top Secret: élucider l'affaire des deux sous-marins atomiques disparus. Les Soviétiques envoient leur meilleur espion... Espionne, devrais-je dire. Destination: l'Egypte! Suivez-moi... dans cette super-production d'espionnage de Lewis Gilbert, avec Roger Moore, Barbara Bach, Curt Jurgens et Richard Kiel, alias "Jaws".



RADIO-CANADA
D'ABORD



DE NOUVEAU EN OPÉRATION

le **SERVICE**
 de **DEPOTS de NUIT**
 à la Caisse Populaire
STE-AGNES
 DE LAC-MEGANTIC
EST RETABLI

Les marchands et sociétaires qui utilisaient notre SERVICE DE DEPOTS DE NUIT peuvent continuer à le faire, car tout est revenu dans l'ordre.

Discontinué temporairement, à cause des réparations que nous effectuons, ce service est maintenant rétabli.

Tout sociétaire qui désire déposer sous enveloppes son dépôt peut utiliser gratuitement le DEPOT de NUIT. Pour les plus gros dépôts, qui nécessitent un sac, les sociétaires devront communiquer avec nous auparavant; ils auront à déboursier \$15.00 par année de location pour l'utilisation d'un sac.

Réginald Bourret, directeur
 CAISSE POPULAIRE STE-AGNES
 Tél.: 583-1911

Mystère résolu



[photo l'Echo de Frontenac] Renald Plante, 16 ans, de Lac-Mégantic, voulait prouver une fois pour

toutes à ses amis qu'il ne mentait pas lorsqu'il leur racontait qu'il pouvait compléter en quelques minutes le mystère du cube hongrois [rubicube]. Renald s'est donc rendu au bureau de l'Echo de Frontenac pour en faire la démonstration au journaliste qui, lui, n'a jamais trouvé le fin mot de l'histoire. Renald Plante a manipulé son cube pendant plus de deux mois avant de réussir à le

maltriser. Maintenant, en une quinzaine de minutes, il obtient le résultat que tant d'amateurs recherchent encore après plusieurs semaines d'essais infructueux. Il - lui

suffira maintenant d'améliorer sa technique s'il veut menacer le record de vitesse qui se situe autour d'une quarantaine de secondes. Au fait, avez-vous déjà essayé ce petit jeu? Bonne chance!



Bonjour sœur Châtelaine
C'est avec joie que je vous informe des activités à venir. Samedi le 19

décembre, on vous invite à participer à la fête des enfants au Club Aramis, nous procéderons de la même manière que pour les fêtes de Noël des années passées. Il y aura cependant un petit changement puisque l'âge des enfants sera de 0 à 8 ans et le coût de la fête est de \$7.00 par famille. Les parents intéressés n'auront qu'à communiquer avec Lili Bourque (583-2543) le plus tôt possible puisque nous aimerions connaître le nombre d'enfants qui participeront à la fête.

Le dimanche suivant, soit le 20 décembre, nous fêterons notre après-midi des dames. Il y aura l'échange de cadeaux entre Châtelaines et femmes Aramis. Le prix pour l'échange est de \$10.00 environ! Il y aura des surprises au cours de l'après-midi. L'invitation est lancée à tous les membres. Nous profitons de cette occasion pour souhaiter un bon rétablissement à toutes les Châtelaines hospitalisées.

Claudette Baron
Publiciste

Le Cinéma Mégantic présente cette semaine

"Fais gaffe à la gaffe"

Comédie réalisée par Paul Boujenah. Int.: Roger Mirmont, Marie-Anne Chazel, Daniel Prévost, François Maistre, Marco Perrin.

Après avoir perdu son emploi dans un grand magasin, le jeune G., bricoleur talentueux mais gaffeur impénitent, fait la rencontre d'un éditeur, Dumoulin, qui lui offre une place dans sa maison. Pendant que Dumoulin est en voyage, son adjoint Prunus, employé G. à des tâches avec ingéniosité tout en semant la pagaille dans la maison. La secrétaire de Prunus, Pénélope, n'a d'yeux que pour G. et s'ingénie à lui faire remarquer sa présence. L'invention par G. d'un nouvel instrument de musique a des conséquences catastrophiques.

JOHN'S FEVER...
"Ce soir on s'éclate"

Comédie réalisée par Néri Parenti; Int.: Giuseppe Spézia, Angelo Infanti, Gloria Piedimonte, Enzo Cannavale, Ilona Stallis présentée au Cinéma Mégantic.

Les jeunes employés

d'un grand hôtel fréquenté régulièrement une discothèque voisine, John's Fever. Le marmotton Gianni s'est épris de l'animatrice Ilona, mais celle-ci ne le voit même pas. Remarquable en lui une vague ressemblance avec le comédien John Travolta, ses camarades s'emploient à le transfor-

mer en une copie conforme de la vedette. Gianni se pique si bien au jeu qu'il se met à danser avec adresse et le patron de la boîte, Raoul, l'engage comme partenaire d'Ilona, qui se trouve être sa maîtresse. Avec l'aide de ses amis, Gianni n'en parvient pas moins à faire la conquête d'Ilona.

BAR SALON DE NANTES

nouveau propriétaire: Raymond Rousseau
1 (819) 547-3611

EN NOVEMBRE

Duo RICHARD et MICHEL

Ouvert 7 jours par semaine de 8h.30 a.m. à 3h.00 a.m.

A TOUS LES SAMEDIS SOIR
ET DIMANCHES APRES-MIDI

MUSIQUE DE DANSE

avec notre talentueux organiste et chanteur

JEAN-DENIS

Du 9 octobre au 27 novembre:

TOURNOI DE POOL "au 8" pendant 8 semaines

Dimanche, 22 novembre, débutant vers 12.00 p.m.

TOURNOI DE POOL au "STRAIGHT"

à la salle **La Martinique**

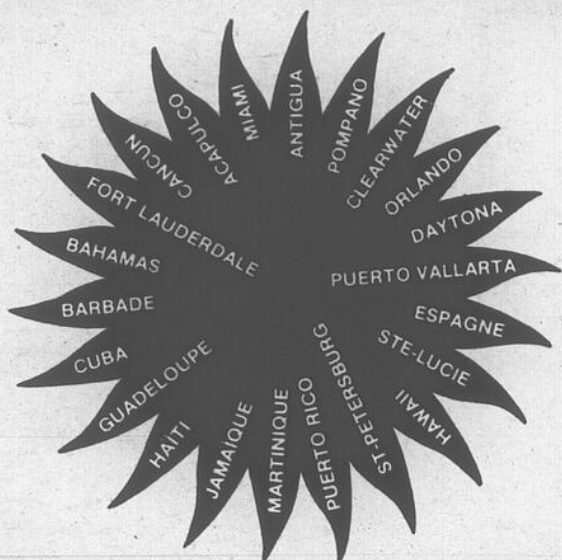
ST-SEBASTIEN

Salle de réceptions - Banquets

Noces - Bar Salon

COMPOSEZ (819) 652-2033

Consultez notre soleil



FAITES VOTRE CHOIX

PARTEZ SEUL ou joignez-vous
à un de NOS GROUPES

AGADIR (Maroc) tournée/plage 13 FEV.
accompagné par Emile Paré

HAWAII 2 semaines - plage 19 FEV.
accompagné par Louise Lecours

CROISIÈRE - PUERTO RICO 2 sem. 8 MARS
accompagné par Paul Lecours

MIAMI 14 jours - hôtel/cuisinette 14 MARS
accompagné par Emile Paré

CANCUN (Mexique) 2 sem. - plage 21 MARS
accompagné par Pierre Martin

DEPARTS HEBDOMADAIRES DISPONIBLES

RENSEIGNEMENTS - RESERVATIONS

BOUTIQUE DU VOYAGE

CARREFOUR LAC-MEGANTIC, QUE. 583-1012

2339 Centre Commercial King-Sherbrooke, Qué. 583-7343

Centre Commercial d'Asbestos, Qué. 879-7188

320 rue Champlain St-Jean, Qué. 348-4945

Tél. sans frais via téléphoniste: ZE-53870

AGENCE DE VOYAGES MEMBRE DE L'ENTENTE
INTER-AGENCES

du 20 au 26 novembre

M'enfin FAIS GAFFE A LA GAFFE!

POUR TOUS

VOYEZ ses gaffes, ses inventions dans une explosion de gags.

INSPIRÉ DE LA BANDE DESSINÉE ORIGINALE GASTON LAGAFFE de ANDRÉ FRANQUIN

John's fever
ce soir on s'éclate

2e FILM

SALLE 1

Super Sexe 3 films

SES FAVEURS NE SONT PAS SANS RISQUES...

18 ANS Adultes

BLONDIE L'ENSORCELEUSE

2e FILM

CONFESSIONS EROTIQUES

ELLE VOUS ENCHANTERA AVEC SES EXPERIENCES

PLUS LES PLAISIRS SECRETS...

Danièle Troger Elisabeth Blin

Couples COMPLICES

SALLE 2

LES CINEMAS MEGANTIC

HORAIRE:

Sur semaine 7h15
Samedi 6h30 et 8h
Dimanche 1h et 7h15

583-4970

Bureau: 583-4878
Lac-Mégantic

LES CINEMAS MEGANTIC
583-4970
Lac-Mégantic



MOI, CHRISTIANE F., 13 ANS, DROGUÉE, PROSTITUÉE...

DÈS VENDREDI LE 27 NOVEMBRE

Peoples

Ventes de Noël

Les **SPECIAUX** de notre
circulaire se continuent



**CARREFOUR
LAC-MEGANTIC**

3 tirages chaque vendredi au Carrefour Lac-Mégantic
 3 prix de \$99.99 en marchandises
 \$99.99 de PEOPLES
 \$99.99 de PROVIGO
 \$99.99 de l'Ass. des Marchands (à échanger dans tous les magasins et boutiques du Carrefour)
 IL FAUT ETRE PRESENTS LORS DU TIRAGE LE VENDREDI, 20h30
 NOUS TIRERONS DES NOMS JUSQU'A CE QUE 3 GAGNANTS SOIENT PRESENTS
 Prochain tirage vendredi le 20 novembre

**PLAN
MISE DE COTE**



ARBRE de NOEL

ARTIFICIEL
6 pieds
rég. 24.99
SPECIAL

\$ **19.**⁸⁸

Ensemble de CHAUDRONS

EMAILLES
7 pièces

\$ **23.**⁹⁷

POUPEE BRANDI

18 pouces

\$ **6.**⁴⁷

PAPIER d'EMBALLAGE

POUR NOEL
pqt 5 roul.
rég. 1.99
SPECIAL

\$ **1.**⁶⁶

Ensemble de COUTELLERIE

20 pièces
acier inoxydable

\$ **9.**⁹³

TRACTEUR

avec REMORQUE
rég. 23.99
SPECIAL

\$ **18.**⁴⁷

BOULES de NOEL

INCASSABLES
pqt 18
rég. 3.99
SPECIAL

\$ **3.**⁰⁰

PAPIER d'EMBALLAGE

Pour Noël
pqt 25 feuilles
rég. 2.29
SPECIAL

\$ **1.**⁷⁷

PANIER de MAGASINAGE

Pour enfants

\$ **7.**⁹⁷

BATTERIES DURACELLE

pqt 4
AA C D
9 volts

\$ **3.**⁹⁷

PORTE-FEUILLES

EN CUIR
pour dames
ou hommes

\$ **6.**⁹⁷

SECHOIR à cheveux

Jérome Alexandre
1,500 watts

\$ **12.**⁹⁷